בצלאל 2013
המחלקה לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF
VISUAL COMMUNICATION

ע"ש קרן קיסריה אדמונד בנימין דה־רוטשילד
CAESAREA FOUNDATION
EDMOND BENJAMIN DE ROTHSCHILD

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

בוגרים יקרים

מהיום, אתם בוגרי בצלאל. אינכם סטודנטים עוד. דור חדש של מעצבים נולד. עוד חוליה במסורת הבצלאלית. חלקכם עוד ישוב לכאן בעתיד, ללמוד לתואר שני, או בכדי להיות אחד המרצים שיובילו את הדור הבא, את החוליה הבאה בשרשרת.

אני מאמין שהשפה שרכשתם כאן, היכולת להתבטא באמצעים חזותיים, היא כלי מופלא. שפת התקשורת החזותית היא כח אדיר, שראוי לדעת איך והיכן להשתמש בו. עיצוב איננו רק מקצוע. עיצוב הוא דרך חיים מחייבת, מרתקת ויחודית.

בעיני, האתגר המרתק מכל ביצירה בתחומי התקשורת החזותית הוא ההכרח ללכת בתלם ומחוצה לו בעת ובעונה אחת. בכדי לתקשר, עלינו לפעול בתוך המכנה המשותף, בתוך מוסכמות השפה. בד בבד, בכדי לחדש, אנחנו מחוייבים לפרוץ את המסגרת, לבעוט ולבטל את חומות התלמים החרושים, לפלס את הדרך אל מחוץ לקונבנציה.

במהלך ארבע השנים האחרונות דיברתם, עשיתם, יצרתם ונשמתם המון עיצוב; המון איור, אינטראקטיב, עיצוב לפרסום וברודקאסט וגם פרינט וטיפוגרפיה ועוד ועוד. בין השאר, דיברנו איתכם על עיצוב וטכנולוגיה, עיצוב ויזמות, מקומו ואחריותו של המעצב בחברה ועל עיצוב ישראלי בעולם גלובלי. כברת הדרך שעשיתם מיומכם הראשון באקדמיה ועד היום היא ארוכה עד מאד. כעת, בסופה של דרך זו, אני יודע שיש בידיכם את הכלים להצליח, לממש את עצמכם ולעשות טוב בעולם באמצעות עיצוב. יש בכם את היכולת להוביל, להנהיג, להשפיע ולחדש.

צאו לדרך. פירצו את חומות מגדל השן. כשתהיו מן העבר השני זיכרו להמשיך ולדבוק בערכים שהכרתם כאן. זיכרו לשמר את התשוקה ליצירה, את ההתלהבות, את החתירה למצוינות ואת הקנאות לאיכות. השתמשו בכשרון ובכח היצירה שלכם, כנגד כל הסיכוים, כנגד כל הלקוחות, יחד עם כל הלקוחות (כולל זה שאשתו לא אוהבת אדום), ללא לקוחות כלל, בהתחשב בתקציב (הבלתי אפשרי), בלוח הזמנים (מוכן לאתמול), ובעוד ועוד אתגרים שהחיים ימציאו לכם.

השארו תמיד כמהים לעוד. היו נועזים. עשו את מה שאסור, מה שלא ילך, מה שאף אחד עוד לא עשה לפניכם. זכרו תמיד: אפשר אחרת.

שלכם,
עדי שטרן
ראש המחלקה

BEZALEL JERUSALEM
בצלאל ירושלים

בוגרי המחלקה
לתקשורת חזותית

עדי אבירם
תום אבן
עדן אברבוך
נועה אברבנאל
הדס אסרף
דפנה אשכנזי
אורי בארי
יונתן בונימוביץ
רוני בוסני
מאיר ביטון
מאיה בילמן
מיכל בן־חמו
אלינור בניגיאט
איתי בקין
רותם ביקסנשפנר
טלי בקשי
ילנה ברנט
מורן ברקאי
ליאור גולדברג
חן גונדר
אסף גורל
עדי גיורא
אלינה גיזטולין
כרמל גילן
עודד גל
לינה גלוזמן
פולינה גלעד
מאיה גמר
רומי גרינברג
קטיה גרמן
אור דביר
איילת דגן
רואי דה לנגה

דיקלה דיין
שרי דיין
שירן דמרי
אחיעד דנציגר
נורית הדר
שירה הרן
אוסי הרשקוביץ
יעל ויינשטיין
צח וינברג
עופר וינטר
נעם וינר
גלי זורע
יונתן זיו
מיכל זיונץ
קארינה זלוטניקוב
איל זקין
מור חלימי
ניב טובול
קסניה טודורובסקיה
דור טננבאום
יפעת טרייגרמן
מריאנה יארמולינסקי
מיה יחזקאל
שירן ירוחים
ארי כץ
טלי ליברמן
יוני חי ליכט
מיכל ליפטשר
אורי מאור
חן מגיע
דקלה מיכאלי
קובי מיכאלי
עומר מסינגר

איתי ניב
מעין סלע
יובל עשרוני
יוליה פאקטורוביץ׳
רותם פיש
אבירם פלג
טלי פלש
גלית פראנק
נוגה פרידמן
שירה פרידמן
אלכסנדר פריימן
שני פרנקל
רומן פרנקלך
איריס קוסט
רוני קידר
נועה קלנר
ענבל קשיביצקי
אביגיל רוביני
שירן מ. רומנו
מיה רייכל
מיכל רייכר
גדעון רימר
גל שדה
חן שטינברג
אריק שטרנברג
שירי שיבר
חגי שכטר
טל ברנרד שניצר
נועה שפריר
צבי ששון
דנה תגר
יעל תרשיש

Department of Visual Communication Graduates

Noa Abarbanel
Dafna Ashkenazy
Hadas Asraf
Eden Averbukh
Adi Aviram
Tali Bakshi
Moran Barkai
Itay Bekin
Michal Ben-Hamo
Elinor Bengiat
Elana Bernat
Uri Berry
Rotem Bicksnspaner
Maya Bilman
Meir Biton
Yonatan Bonimovitz
Rony Bousani
Carmel Gilan
Ayelet Dagan
Shiran Damari
Ahiad Danziger
Dikla Dayan
Sari Dayan
Roih De Lange
Or Dvir
Yuval Esroni
Tom Even
Julia Factorovich
Rotem Fisch
Tali Flash
Galit Frank
Shani Frankel
Alexander Freiman
Roman Frenklach
Noga Friedman
Shira Friedman
Oded Gal
Maya Gemer
Katya German
Polina Gilad
Adi Giora
Alina Gizatullin
Lina Glozman
Lior Goldberg
Asaf Goral
Romy Greenberg
Chen Gundar
Nurit Hadar
Mor Halimi
Shira Haran
Osi Hershcovits
Inbal Kashivitzky
Arie Katz
Roni Keidar
Noa Kelner
Iris Kost
Tali Liberman
Yoni Khai Licht
Michal Liptsher
Chen Magia
Ori Maor
Omer Messinger
Dikla Michaeli
Koby Michaeli
Itay Niv
Aviram Peleg
Maya Raichel
Michal Reicher
Gideon Rimmer
Shiran M. Romano
Avigail Roubini
Tzvi Sasson
Maayan Sela
Gal Shadeh
Noa Shafrir
Hagai Shechter
Shiri Shiber
Chen Steinberg
Arik Sternberg
Tal Bernard Sznicer
Dana Tagar
Yael Tarshish
Dor Tenenbaum
Ksenya Todorovskay
Niv Touboul
Ifat Treigerman
Noam Weiner
Yael Weinstein
Tsach Weinberg
Ofer Winter
Mariana Yarmolinsky
Maya Yehezkel
Shiran Yeruchim
Michal Zaiontz
Ayal Zakin
Yonatan Ziv
Karina Zlotnikov
Gali Zorea

an illustrated tale by

ADI AVIRAM

עדי אבירם

לבבות דקל: סיפור מודרני בעיר עתיקה

רומן גרפי

ירושלים היא עיר בעלת משמעויות רבות, ולשמה אינספור אסוציאציות.
סיפור קצר זה משלב את עברה של העיר עם ההווה הממשי, ומעביר את השילוב בין תחושת הזרות לשייכות שמייצגת העיר. בשילוב איור, ציור וכתיבה, הקומיקס מעביר את משמעות החיים בצורתם הפשוטה והנאיבית ביותר, בעיר הסבוכה, הטעונה והאפוקליפטית ביותר בעולם המודרני והעתיק.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Adi Aviram

Hearts of Palm: A Modern Story in the Ancient City

Graphic novel

Jerusalem is a city filled with layers of associations.
By writing a short story that combines the city's past and present, I wanted to show the sense of alienation the city creates, alongside the longing to belong. Through a combination of illustrations, drawing and writing, the comic projects the meaning of daily life in its most natural, simple and naive form, in the most apocalyptic city in the modern or ancient worlds.

didiaviram@gmail.com
+972-54-5460002

תום אבן

מיתוג פסטיבל קסמים

מיתוג לפסטיבל קסמים בעיר חולון האורך כשלושה ימים ומציע הופעות מגוונות לכל המשפחה. הפרויקט מציע שפה גרפית הלקוחה מעולם קלפי המשחק, הזמנות למופעי קסמים מתחילת המאה בשילוב של מציאות רבודה, אנימציה ומשחקי אינטראקציה מודרניים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Tom Even

Branding a Magic Festival

This project presents a branding for a 'Magic festival', which takes place each year in Holon and lasts three days, offering varied shows for all ages. The graphic language is influenced by playing cards, and invitations to magic shows from the beginning of the century combined with augmented reality, animation and modern interactive games.

www.tomeven.co.il
tomeven@gmail.com
+972-52-4328284

עדן אברבוך

מבוא לתקשורת חזותית

ניסיון לבחון את תחום התקשורת החזותית באמצעות נרטיב חזותי אשר מורכב מרצף דימויים אשר עוברים מניפולציות עיצוביות שונות לאורך הסרט.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Eden Averbukh

Introduction to Visual Communication

An attempt to assess the field of visual communication, by means of a visual narrative composed of a series of images that are manipulated in different ways throughout the movie.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

edenaverbukh@gmail.com
+972-54-5812401

נועה אברבנאל

פורטרט עצמי - טוטמים

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

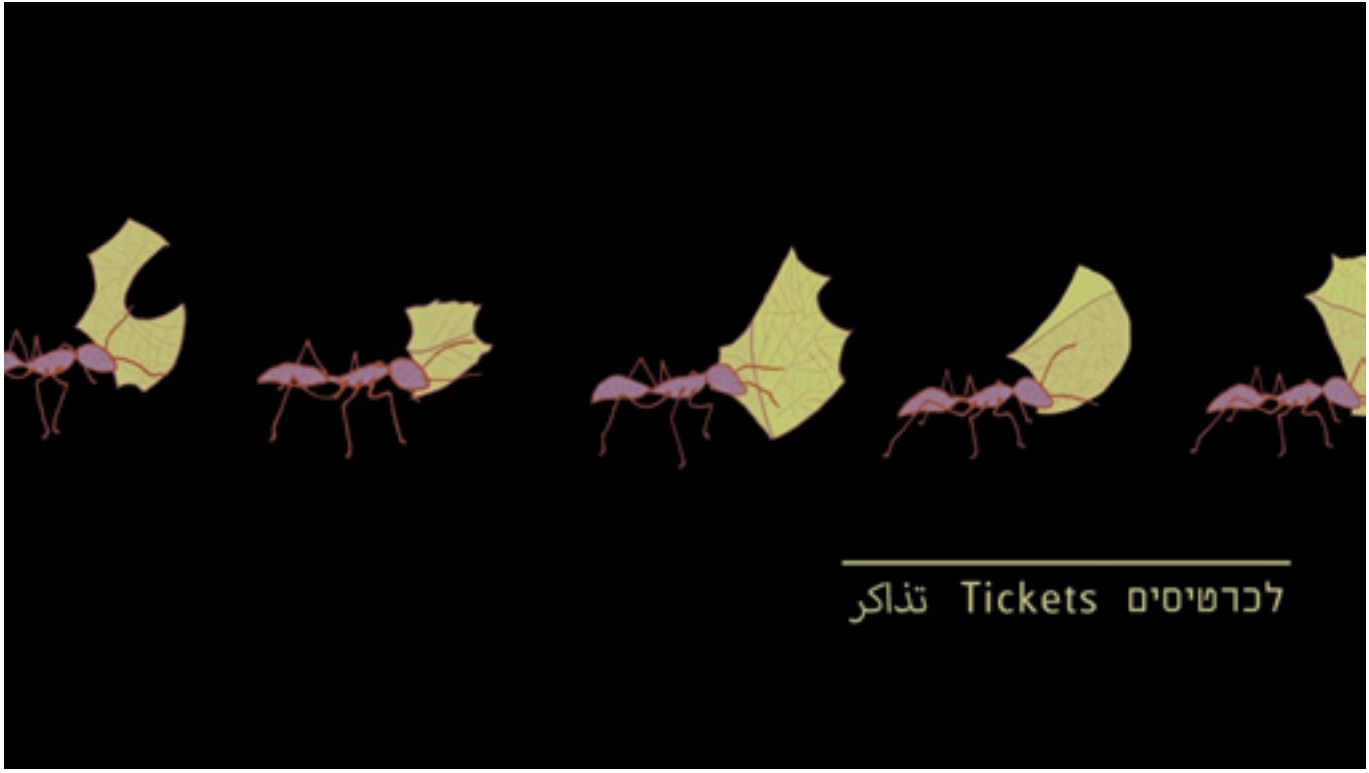
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Noa Abarabnel

Self Portrait - Tottems

noa.abarbanel@gmail.com
+972-54-4824900


לכרטיסים Tickets تذاكر

הדס אסרף

מערכת שילוט לתערוכת צמחים וחרקים באקלים טרופי, המתקיימת במוזיאון המדע

מטרת הפרויקט היא ליצור שילוט אשר ישנה את תפיסת הציבור ויגרום לו לראות את ההכוונה בתערוכות באופן אחר. שילוט בתנועה המפעיל את דימיונו של המתבונן.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

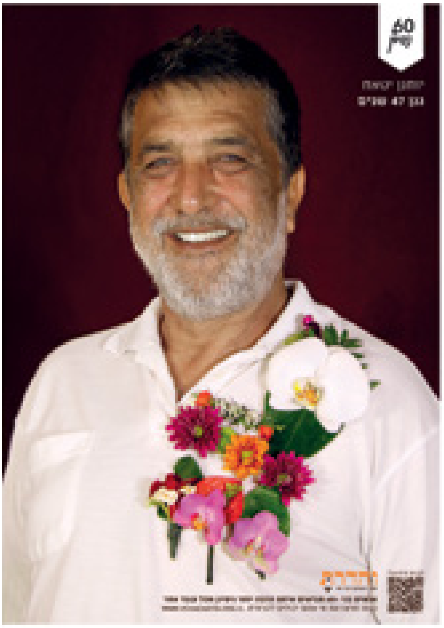
2013

Hadas Asraf

Exhibition signage system of plants and insects in a tropical climate taking place in the Science Museum

The main objective of this project is creating signage that will change the public perception and make it see exhibitions orientation in a fresh new way, motion signage that will spark the visitors imagination.

hadas.is.haddas@gmail.com
+972-54-5983042



דפנה אשכנזי

60 + ניסיון

פרויקט הגמר שלי הוא קמפיין המבקש לעודד העסקה של עובדים בני 60.
הקמפיין עוסק בסטיגמות הקיימות בקרב מעסיקים ביחס לעובדים מבוגרים.
המעסיקים רואים בעיקר איטיות, חוסר יעילות וכדומה. מה שאינם רואים הם את היתרונות של העובדים המבוגרים: הרבה זמן פנוי, מוטיבציה ואחריות ובעיקר – המון נסיון.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Dafna Ashkenazy

60 + Experience

My project is a campaign that seeks to encourage the employment of people over 60.
This campaign deals with stigmas held by employers with regard to older employees. Many employers tend to assume older people are slower, less efficient, etc. However, they seem to forget about all of the advantages of employing older people – they have plenty of spare time, a lot of motivation and responsibility, and most importantly – a lot of experience.

www.flickr.com/photos/52216317@n08/sets
daffy.ash@gmail.com
+972-50-8850016

SPIRITUALITY

אורי בארי
Rainbow Journey

יומן מסע אינטראקטיבי

במהלך ארבע השנים האחרונות נחשפתי ולקחתי חלק בהתאספויות הקשת בענן (Rainbow Gatherings) ברחבי אירופה וישראל. ה"ריינבו" הוא מפגש מרתק "יצירת תיאטרון המאפשרת לנו לחוות קסם בהקשר קבוצתי" המספק הצצה לחיים שבטיים ומסורות אנרכיסטיות – אין מנהיג, אין הנהגה. זהו סיפור תיעודי. יומן מסע הנמתח בין זיכרון אישי לקבוצתי ובו אני מחפש אחר מקום בעולם, בסביבה ובקהילה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Uri Berry
Rainbow Journey

Interactive journey log

Over the last four years I participated in Rainbow Gatherings across Europe and Israel. The "Rainbow" is a fascinating meeting, "a theater piece that allows us to experience magic in a group context." The experience provides a glimpse into tribal life and anarchistic traditions – no leader, no leadership. This is a documentary story, a journey log drawn between personal and collective memory, in which I am looking for a place in the world, society, and community.

www.uriberry.com
uriberry@gmail.com
+972-54-8007744

יונתן בונימוביץ
קיבוץ של מילים

עיצוב מילון

החוויה הקיבוצית הקולקטיבית יצרה אוסף של מילים וביטויים ייחודיים המשקפים את חיי היומיום של הקהילה והפרט. שפה ייחודית זו הולכת ונעלמת יחד עם אורחות החיים של הקיבוץ השיתופי. הפרויקט מחבר בין הלקסיקון הקיבוצי הכללי לחוויות האישיות של חברי הקיבוץ, ומביא לידי ביטוי במילון את המילים והסיפורים שמאחוריהן.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Yonatan Bunimovitz
Collective Words

Dictionary design

Life in the kibbutz created a unique language made up of words and idioms. This language is disappearing in tandem with the cooperative kibbutz lifestyle.
This project comprises a dictionary which encompasses the general and individual experience of the kibbutz community as reflected in words and the stories.

yono_bono@yahoo.com
+972-52-8695198

אַהֲבַת שָׁאוּל
אלי נגר

מאיה בילמן

עטיפות ספרים בעידן הדיגיטלי

בפרויקט יצרתי כרזות זזות ועטיפות מונפשות לסדרה של חמישה ספרים. במעבר מספרים מודפסים לדיגיטליים המוחשיות של הספר הולכת לאיבוד, ומקומה של העטיפה נדחק הצידה. יש בכך פספוס גדול מכיוון שניתן לנצל את יכולות המדיום הדיגיטלי בכדי להרחיב את המושג של עטיפת ספר ולהתאים אותו לחוויות הקריאה החדשה. לכל ספר יצרתי כרזה מונפשת שמטרתה להציג את הספר ולפתות את הקורא להוריד אותו לאייפד. כשהקורא פותח את הספר באייפד, מתקבלת ה"עטיפה" – פתיח מונפש שמבוסס על עיצוב הכרזה, ומספק לקורא הנאה קטנה נוספת.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Maya Bilman

Book Covers In The Digital Age

In this project I created moving posters and animated book covers for a series of five books. When books transition from print to digital, their tangibility is lost and the book cover is no longer significant. I find that unfortunate, since the abilities of the digital medium can be used to expand the definition of the book cover as perceived today. I created a moving poster for each book as a replacement for a book cover. The poster presents the book to consumers and invites them to download the book. Once the reader opens the book on his iPad, he or she sees the "cover" – an animated introduction to the book, based on the design of the poster.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

mayabilman@gmail.com
+972-54-7589835

1857

מיכל בן־חמו

נשים גדולות

ספרי העיון לילדים (עדיין) נפוצים מאוד, עמוסי מידע ומקיפים מגוון נושאים. ביניהם ניתן למצוא סדרות על גבי סדרות העוסקות באישים מפורסמים, ממציאים ומדענים, אנשים ששינו את פני ההיסטוריה וחוללו תמורות בחברה. ומה עם נשים? על פי רוב, בספרים אלו תוזכרנה מספר מועט של נשים, ואלו שחוזרות ומופיעות הן המוכרות ביותר. נדמה כי רובנו נוכל למנות מספר רב של גברים שחוללו שינוי, ומנגד מספר מועט של נשים. האתגר שעמד בפני אם כן, הוא לפתור בדרך מקורית את המבנה המקובל של ספרות עיון לילדים ולתת את הכבוד הראוי לנשים הגדולות בהיסטוריה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Michal Ben-Hamo

Great Women

Informative books for children are very common, enriched with details and dealing with a comprehensive range of issues. Among them are series on famous personalities, inventors and scientists, people who changed the course of history and society. And what about women? For the most part, these books deal with few women, and those who do appear repeatedly are the most well-known. It seems that most of us can count a large number of men that made a difference, while we are familiar with only a small number of influential women. My challenge was to improve the conventional structure of literature for children and to give the proper respect to great women in history.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

michal21083@gmail.com
+972-52-3352153

אלינור בנגיאט

מיתוג לבוטיק אופנה - Limited Addition

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

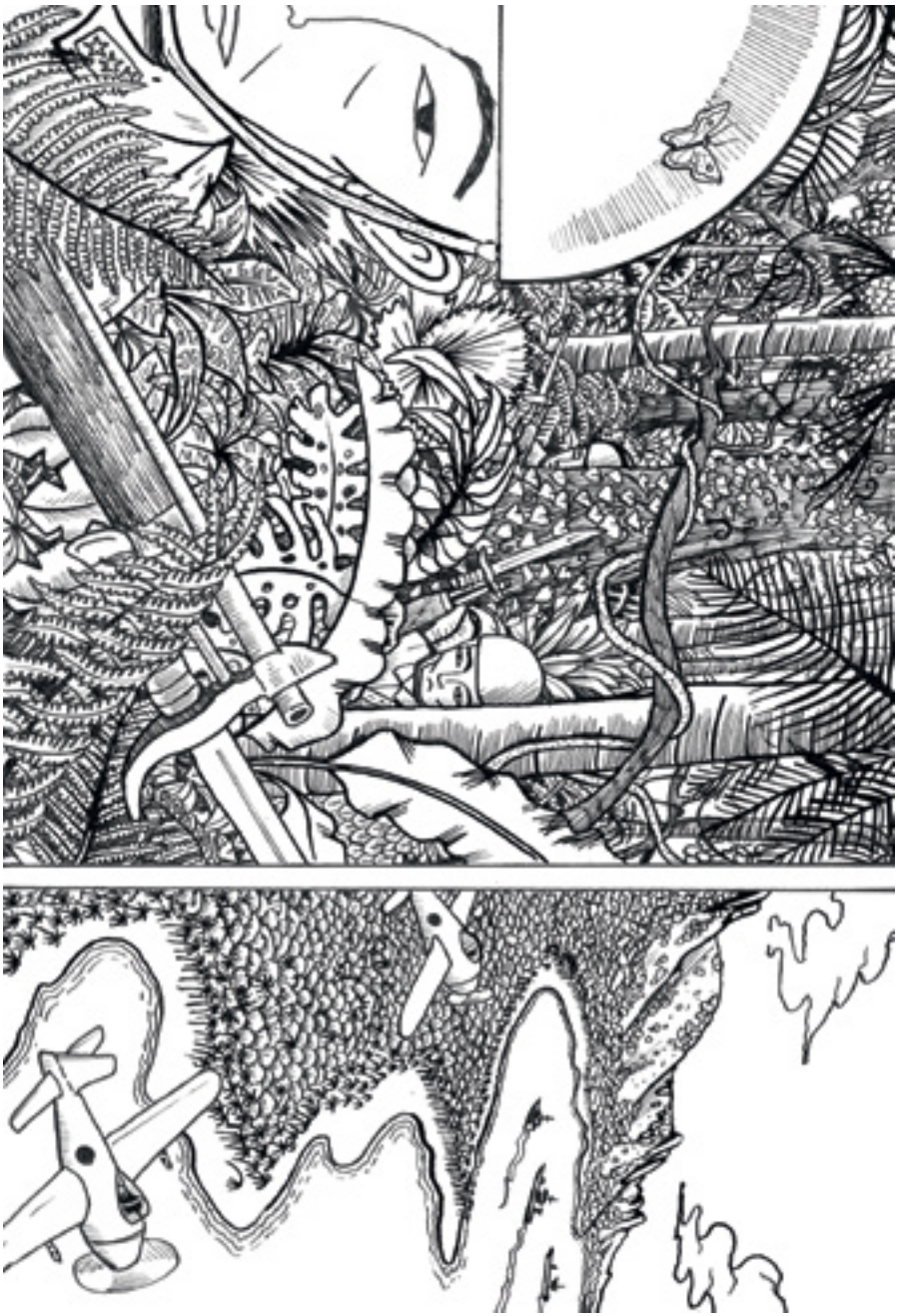
Elinor Bengiat

Limited Addition - Fashion Boutique Branding

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.cargocollective.com/elinorbe
elinorbe@gmail.com
+972-54-7674917



איתי בקין

מלחמות היער

נובלה גרפית בהשראת סיפורו של הירו אונודה, חייל יפני שנלחם במלחמת העולם השנייה ונכנע רק 30 שנה לאחר שהסתיימה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

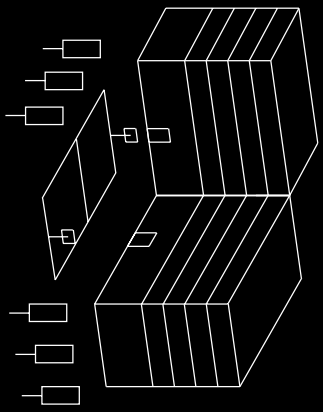
2013

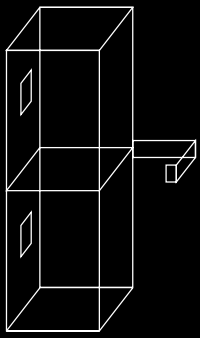
Itay Bekin

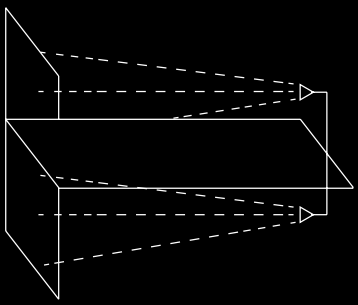
The Forest Wars

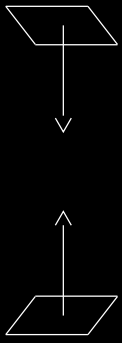
A short graphic novella inspired by the story of Hiroo Onoda, a Japanese WWII soldier who surrendered 30 years after the war had ended.

www.flickr.com/photos/itaybekin
bekinitay@gmail.com
+972-50-3362427









רותם ביקסנשפנר

סטוריטלינג

פרשנות חזותית לספר
או: שיטת הנגשה אחרת לספרות הכתובה
או: נסיון להעביר את העולם שבו הספר מתקיים.
בפרויקט זה בחרתי לעבוד עם ספרו של ז'ורז פרק, "חלל וכו' – מבחר מרחבים".

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Rotem Bicksnspaner

StoryTelling

Visual interpretation of a book
OR: another method of accessibility to written literature
OR: an attempt to depict the world of the book.
In this project I chose to work with Georges Perec's book,
"Espèces d'espaces."

www.cargocollective.com/bix
bicksn@gmail.com
+972-54-2488834

יצאתי עם

מַדְגִּישׁ

אמץ מילה 2013

טלי בקשי

פרסום השפה העברית

האקדמיה ללשון חוגגת 60 שנים להיווסדה, ויוצאת במהלך פרסומי שינגיש מילים חדשות בעברית לציבור. המהלך יתנהל בעיקר ברשת וברחוב כדי להגיע לקהל צעיר.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Tali Bakshi

Advertising the Hebrew Language

The Academy of the Hebrew Language is celebrating its 60th anniversary by launching an advertising campaign that will introduce new Hebrew words to the public.
The campaign will be conducted on the web and on the street, in order to reach a younger crowd.

talibakshi@gmail.com
+972-50-4868332

מדעטק
MADATECH
مداعتك

סינמטריקס
CINEMATRIX
سينيمتركس

חנות
SHOP
دكان

נטריקס
NETRIX
نتريكس

בית קפה
CAFE
مقهى

מדעטף
MADATAF
مداعطف

חינוך
EDUCATION
تعليم

ילנה ברנט

מיתוג למדעטק

המוזיאון הלאומי למדע, טכנולוגיה וחלל, חיפה

מיתוג המדעטק מבוסס על נקודה היוצרת עולם ומלואו.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Elena Bernat

MADATECH

Israel's National Museum of Science

The branding for Madatech is based on a dot, from which an entire world is created.

lenafromnazaret@gmail.com
+972-54-7603224

מורן ברקאי

שמח בחלקו

ספר דרכו אני מבקשת לבחון את נושא הזכרון: יצירתו, אובדנו ומשמעותו.
בספר שזורים סיפורים קצרים על חייו של סבא שלי, שנפטר לאחרונה ממחלת האלצהיימר, לצד זכרונותיי ממנו, מגיל צעיר ועד היום.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Moran Barkai

Happy with his lot

A book about memory: its formation, loss and meaning.
The book combines short stories about my late grandfather, who recently died of Alzheimer's disease, with my personal memories of him, early and recent.

www.flickr.com/moranbarkai
barkai.moran@gmail.com
+972-52-8585564

0:23.1
Rec
Lior
Mickey
Rina
Matan
1
2
3
4
My Loops
Tap to create your own loop

ליאור גולדברג

ג׳ימג׳ום

אפליקציה מוזיקלית

באפליקציית "ג׳ימג׳ום" חיפשתי דרך להעביר לאנשים שאינם מוזיקאים את החוויה שביצירת מוזיקה משותפת. חלק בלתי נפרד מהחוויה היא האווירה המשוחררת והדינמיקה הקבוצתית הנוצרת בנגינה מאולתרת משותפת. בתהליך העבודה פיתחתי כלים ממשקיים ליצירת לולאות מוזיקליות, אשר ביחד עם משתתפים מכל רחבי העולם ייצרו מוזיקה ייחודית.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Lior Goldberg

Jimjoom

Music App

The "Jimjoom" app shares the wonderful experience of sharing music with people who don't have a musical background. In the design process I created tools that allow the participant to create musical loops, which will combine with loops created by other players worldwide to create unique music.

liorgoldb@gmail.com
+972-54-3091099

חן גונדר

הדלת הכחולה / עמוס קינן
אנשים צריכים לספר סיפור / חן גונדר

ספר מסע

פרוייקט הגמר מתעסק בתיעוד נדודים מודרניים.
בתאריך איקס בפברואר פירקתי את ביתי בירושלים לאחר שלוש שנים וחצי בעיר.
במהלך ארבעת החודשים האחרונים נדדתי בין ערים, מקומות, מדבר, בילינסון.
חזרתי למקומות והלכתי מהם. התיעוד נעשה במצלמת סטילס, באיורים, בשיחות,
עם חשיש, בטרמפים, לבד.
את המסע שלי ליווה הספר של עמוס קינן "הדלת הכחולה" שנכתב ב-1972.
כך נוצרה השזירה, ספר מסע של קינן ובתוכו ספר תיעוד המסע שלי יצרו יחד:
הדלת הכחולה / עמוס קינן | אנשים צריכים לספר סיפור / חן גונדר.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Chen Gundar

Blue Door by Amos Keynan
People Should Tell a Story by Chen Gundar

Travel Book

My final project deals with modern wandering. On February X, after 3.5 years of living in Jerusalem, I decided to pack my belongings.
Going back and forth from many places, I wandered between cities, the desert, Beilinson Hospital and other random places. My time as a wanderer was documented by photography, illustrations, conversations, marijuana, hitchhiking and lonesomeness. During my journey I was reading and exploring the book Blue Door by Amos Keynan, 1972.
There was a new creation weaving Keynan's book with my documented journey. Together they became:
Blue Door by Amos Keynan | People Should Tell a Story by Chen Gundar.

www.flickr.com/_destiny_
chen.gundar@gmail.com
+972-52-8270767

אסף גורל
WOLVES

בפרויקט הגמר שלי בחרתי לנסות ולאתגר את אופן הקריאה של טקסט באמצעות איור בחלל. בחרתי להשתמש בז'אנר אגדות עם שהפכו לאגדות ילדים, ובפרט בכיפה אדומה, סיפור קנוני ומרכזי בתרבות המערב. לכל אגדה התפתחו גרסאות שונות ונוצרו שכבות הניתנות לפרשנות שונה. ברצוני להעביר את החוויה המרובדת מהעולם המילולי אל העולם החזותי. הצורה שבה מסופר הסיפור בחלל בוחנת, מערערת ומאתגרת את הזיכרון התרבותי הקולקטיבי של החברה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Asaf Goral
WOLVES

For my final project, I chose to challenge the typical reading process of a text using the medium of illustration. I chose the folk tales genre, which was translated into children's stories, and selected the Western classic and canonic tale of "Little Red Riding Hood".
Each story has a variety of versions and layers of interpretation.
I would like to transfer the experience from the verbal world to the visual one. Telling the story through the visual medium examines, challenges and destabilizes the collective cultural memory of our society.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.flickr.com/_destiny_
asafgoral@gmail.com
+972-52-8969812

יצירתו של קאמי סן-סנס

קרנבל החיות

יום שני
12 באוגוסט
בשעה
18:00

תאטרון חיפה

בביצועה המרגש של התזמורת
הפילהרמונית הישראלית את
התזמורת מוביל המנצח זובין
מהטה.
את הקונצרט מלווה ירדן לוגדון
בקריינות משעשעת.

עדי גיורא

פיקולו

מיתוג פסטיבל מוסיקה קלאסית לילדים

מטרת הפסטיבל היא להנגיש מוסיקה קלאסית לקהל הרחב, ובמיוחד לילדים. בחרתי לשלב איור על מנת ליצור שפה כיפית, דמיונית ועשירה אשר תמשוך הורים וילדים לפסטיבל, וכמובן תשקף את רוח הפסטיבל.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Adi Giora

Piccolo

Branding of a Classical Music Festival for Kids

The purpose of the festival is to make classical music accessible to the public, especially to children. I chose to incorporate illustrations in order to create a fun, imaginative and rich language that will attract both parents and children to the festival, and will, of course, reflect the spirit of the festival.

adi.giora@gmail.com
+972-52-5718108

אלינה גיזטולין

עיצוב דמויות / סיפור

תהליך עיצוב דמות והיחס שלי אליה. תוך כדי התהליך נבנה הסיפור הפנימי שמרחיב ומעשיר את העולם שעיצבתי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Alina Gizatullin

Character Design / Story

The process of designing a character and my attitude toward that character. Throughout the process a new inner story is created, which expands and enriches the world I designed.

www.alinagiz.blogspot.co.il
alinatwin@gmail.com
+972-54-3033016

איתור
מוקדם
של אוטיזם
יכול
לצמצם
את המרחק
ביניך
לבין
הילדה שלך

כרמל גילן

קמפיין מודעות פרסומי לעידוד אבחון מוקדם של אוטיזם והפרעות תקשורת בקרב ילדים

בשנים האחרונות ניתן לאבחן אוטיזם ולקויות תקשורת בילדים צעירים מגיל שנה וחצי. אבחון מוקדם עשוי לשפר את איכות החיים של הילד ומשפחתו בהווה, ולהשפיע משמעותית על חייו בעתיד.
קהל היעד הוא הורים צעירים, במטרה להעלות את מודעותם לקיום אפשרויות איתור מוקדם. הקמפיין אינו מבקש ללמד על זיהוי סימנים מוקדמים, אלא על חשיבות האבחון המוקדם. כאשר קיימת לקות תקשורת נוצר מרחק תפיסתי בין הילד למציאות ובינו לבין הוריו. בחרתי להמחיש את המרחק באופן וויזואלי, תוך הדגשת הקשר הרגשי בין הילד להורה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Carmel Gilan

Advertising Campaign Raising Awareness for Early Diagnosis of Autism and Communication Disorders in Young Children

Over the last few years is has become possible to diagnose autism and communication disorders in young children as early as 18 months old. Early diagnosis is likely to improve quality of life for the child and family, and significantly impact his/her future.
The target audience is young parents who should be made aware of the existence of early diagnosis possibilities. The campaign does not focus on symptoms, but rather on the importance of early diagnosis. Having a communication disorder creates perceptual distance between the child, reality, and his/her parents. I chose to visualize this distance, while emphasizing the emotional bond between children and parents.

carmel.gilan@gmail.com
+972-54-7707080

LOTOS

עודד גל ואריק שטרנברג

popinz

בפרויקט זה אנו דנים בנושא הצפייה הפסיבית של ילדים במסך הטלוויזיה בשעות הפנאי שלהם, ומציעים פתרון באמצעות ממשק לסביבה ביתית אינטראקטיבית המאפשרת צריכת תכנים מאוזנת ומבוקרת, מעודדת פעילות ויצירה, ומגשרת בין העולם הפיזי לעולם הווירטואלי.
popinz היא אפליקציית מערכת מדיה־סנטר לילדים בגילאי 4–6 המופעלת על גבי שולחן מגע בסביבה הביתית ומאגדת טכנולוגיות שונות אשר יבשילו בשנים הקרובות. באמצעים ויזואלים־אינטראקטיביים יצרנו שפה המלמדת את הילד על זמני צפייה רצויים כפי שהגדירו אותם הוריו, ובכך מעודדת אותו לצריכה נבונה יותר של תכנים נצפים על מסך הטלוויזיה וקורצת לפעילויות נוספות מלבד הצפייה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Oded Gal & Arik Sternberg

popinz

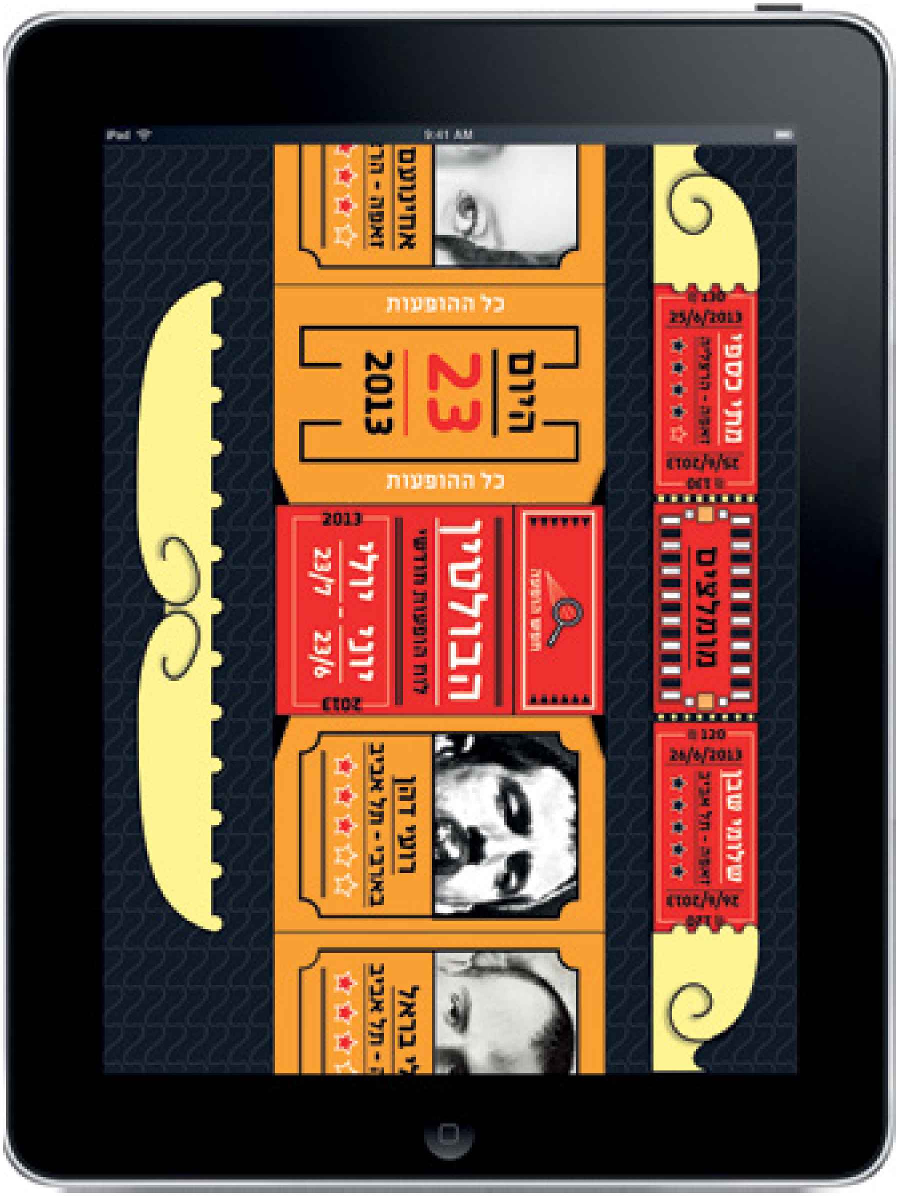
In this project we discuss passive behavior of children in front of the TV in their spare time and offer a solution via an interface for an interactive home environment that allows controlled and balanced content consumption, encourages activity and creativity, and bridges the physical and virtual worlds. Popinz is a media-center app for children aged 4–6 that runs on a tabletop in the home environment and incorporates various upcoming technologies. With visual interactive elements we created a graphic language that directs the child to choose desirable watching times as defined by his parents, encouraging him toward a wiser choice of content that involves interpersonal and physical activities.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL COMMUNICATION

2013

odedgal@yahoo.com
+972-54-2057887

arik.st@gmail.com
+972-52-3719720


9:41 AM
כל ההופעות
היום
23
2013
כל ההופעות

לינה גלוזמן

בולטין - אפליקציית הופעות מוזיקה ישראלית

הפרויקט הינו אפליקציית הופעות מוזיקה ישראלית המבקשת לקדם אמנים ישראלים ולעודד רכישת כרטיסים להופעות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Lina Glozman

Bulletin - Application for Concerts in Israel

This project is an application for concerts in Israel that seeks to promote Israeli artists and encourage people to purchase tickets to their concerts.

tambaluna@gmail.com
+972-54-7758184

ISSUES
Life is full of hassles, deadlines, frustrations, and demands. For many people, stress is so commonplace
LIFE QUALITY MATTERS
STRESS

פולינה גלעד

ISSUES - מגזין לאייפד

המגזין לאייפד "ISSUES" מתעסק בבעיות אקטואליות של איכות חיים בעולם המערבי. כל מהדורה מתמקדת בנושא אחר. במסגרת הפרויקט התמקדתי בנושא הסטרס (לחץ). נושאים פוטנציאליים אחרים יהיו כימקלים במזון, התמכרות לטכנולוגיה ועוד. המגזין מחולק לחמישה חלקים: הבעיה | מבחן אישי | הגורמים | התוצאות | מה אפשר לעשות? כוונתי היתה להראות את הנושא מכמה זוויות ומהמאקרו למיקרו, כאשר הקורא מבין דרך המגזין איך הנושא בא לידי ביטוי בחייו האישיים והוא מקבל מידע פרקטי ושימושי לגבי דרכי התמודדות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Polina Gilad

ISSUES - Magazine for iPad

The iPad magazine "ISSUES" deals with current matters relating to quality of life in the Western world. Each issue focuses on a different topic. For my final project, I chose to deal with stress; other potential subjects might include food chemicals, tech addiction, etc. The magazine is divided into five sections: The Problem | Test | Causes | Effects | What to Do? My intention is was show the subject from several angles and from the macro to the micro, to show readers how the issues play a role in their lives, and to provide practical and useful information about dealing with everyday problems.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

poligilad@gmail.com
+972-54-4410025

HEBRISH
a Magazine for Olim Hadashim
June 2013

מאיה גמר

היבריש - מגזין אייפד לעולים חדשים דוברי אנגלית

מגזין "היבריש" הינו מגזין טאבלט חודשי המיועד לעולים חדשים דוברי אנגלית.
עיסוקו העיקרי של המגזין הוא הרצון להשתייך לחברה הישראלית לצד הביקורת עליה, תוך השוואה וגעגועים למדינות מהן מגיע קהל קוראיו.
תכני המגזין נכתבים על ידי עולים חדשים, או מוצעים על ידם, ועוסקים ברובם בנושאים הקשורים להבדלים שבין הישראלים לבינם.
המגזין מוגש בצורה קלילה ומשעשעת אשר מעניקה כוחות להתמודדות עם תהליך הקליטה בישראל, ומאפשרת בניית קהילה תומכת של "עולים למען עולים".

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Maya Gemer

Hebrish - a magazine for Olim Hadashim

Hebrish is a monthly magazine for English-speaking Olim.
The main focus in Hebrish is the desire of Olim to integrate into Israeli society, while dealing with the Aliya process, cultural gaps, and a new life in a new country.
Contents are written or suggested by Olim, and mainly center on the difference between Olim and Israelis.
The general tone of Hebrish is light and funny; the magazine is meant to help Olim cope with the Aliyah difficulties and enable the formation of a supportive community of like-minded Olim.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

maya.gemer@gmail.com
+972-54-4822890

רומי גרינברג

קמפיין ל-JDate

בקמפיין שלי בחרתי להתמקד במסר הבא: להכיר דרך אתר היכרויות זה אמנם לא רומנטי, לא הפנטזיה בהתגלמותה, אבל זה עובד. המטרה שלי היא להפיג את הדעות השליליות הקיימות בנוגע לנושא ההיכרויות באינטרנט ולהחליפן בהבנה שהחיים הפכו למהירים ועמוסים וזוהי הדרך החדשה למצוא אהבה. לשם כך השתמשתי בדימויים מעולם הפנטזיה והקיטש, אשר תורמים לחיזוק הרעיון שיש יותר סיכוי למצוא את אביר או נסיכת החלומות שלנו בJDate מאשר בפאב או ברחוב.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Romy Greenberg

JDate Campaign

My campaign focuses on the following message: online dating services are not romantic, and no one's fantasy – but they work.
My goal is to change the false impression on this subject, by understanding that life is fast and busy, and this has become a legitimate way to find love. The project uses imageries from the fantasy world, which helps establish the notion that one has a better chance of finding their knight in a shining armor or "dream girl" on JDate – than at a smoky bar or the street.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

romytal@gmail.com
+972-54-7928383

התרמית
הגדולה
בהסטוריה
החיטה היא ללא ספק אחד
הצמחים המצליחים ביותר
בתולדות כדור הארץ.
החיטה מוצאה לעצמה פראייר.
בעל חיים בשם הומו סאפיינס,
שבעבר חי חיים די נוחים, אך
מרגע מסויים התחיל להשקיע
יותר ויותר זמן ומרץ בטיפוח
החיטה ובהפצתה, עד לנקודה
שבה מרבית הפרטים באיזור
מסוים עבדו בפרך מבוקר עד
ערב רק כדי לטפח את
החיטה ולהפיצה.

קטיה גרמן

מגזין "מחשבות"

מגזין חודשי לטאבלט הבוחן רעיונות, דילמות וויכוחים בחזית העשייה המדעית, הפילוסופית והתרבותית. המגזין נוצר מתוך מחשבה על השינוי באופן צריכת המידע אשר חל במהלך השנים האחרונות. הטקסט מפנה את מקומו למגוון גירויים חזותיים. לפיכך, קריאה מדעית אשר יכלה להתפרס על־פני עמודים רבים, מצטמצמת במגזין זה לקריאה חווייתית של מספר עמודים בודדים. המגזין מאפשר התבוננות בתאוריה המדעית בשני אופנים: הראשון במנח מאונך, המאפשר קריאה מעמיקה ומורחבת. האופן השני, מצב מאוזן אשר כולו מוקדש לחוויה ואינטראקציה בין המשתמש למכשיר הטאבלט באמצעות קריאה של דימוי וכותרת.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Katya German

"Think" magazine

This monthly tablet magazine examines front-line ideas, dilemmas and arguments of scientific, philosophical and cultural nature. The magazine was created in response to the changes in our way of receiving information over the last decades: text makes way for visual stimulations. Therefore, lengthy scientific writings are reduced in the tablet magazine to an experiential reading of a few pages. The magazine enables a dual observation of the scientific theory: it includes a vertical position, which provides in-depth extended reading, and a horizontal position, dedicated to the experience of reading imagery and headlines on the tablet.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

katyage87@gmail.com
+972-54-2868388

אני מאמינה שטיקים הם מדבקים,

לא באמת, רק טיפה.
[redacted], אני מאמינה שקיים "מחסן טיקים",
אליו נכנסות התנועות ויוצאות לאחר מכן,
באופן שרירותי, כבר קרה לי שראיתי
תנועה מסויימת או טיק של מישהו אחר,
ומצאתי את עצמי מבצעת אותה בהתפרצות
של טיק חדש.

איילת דגן

תסמונת טוֹרֶט – ככה זה מרגיש

זהו נסיון להמחיש את התסמונת מנקודת מבטי האישית, ולחשוף את הקונפליקט שבין החוויות האישיות שלי לבין התפיסה הממסדית. במקביל, נחשף המתח שבין עבר להווה, בין אמנות לעיצוב, בין חרדה לאופטימיות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

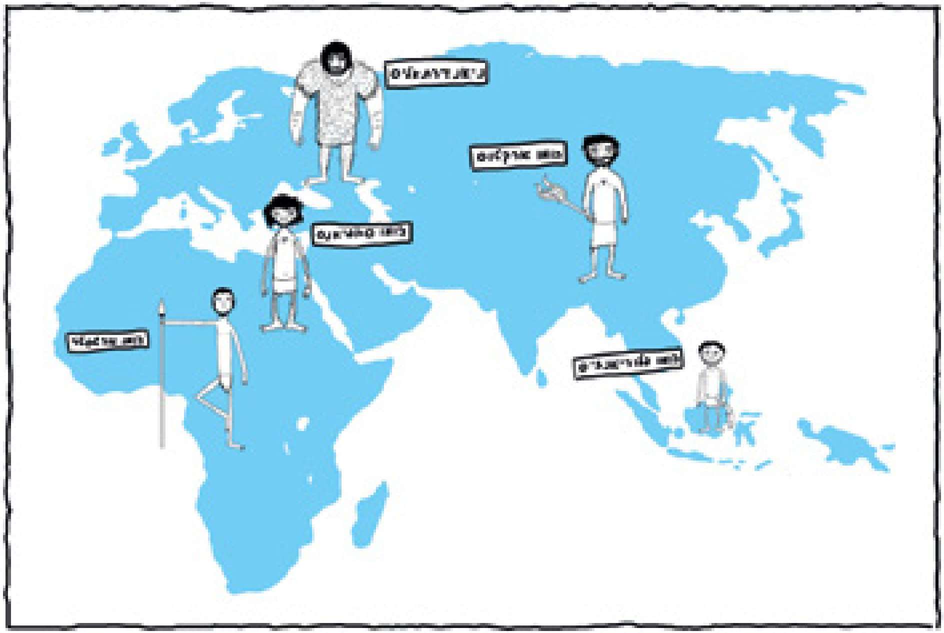
2013

Ayelet Dagan

Tourette syndrome – how does it feel?

This is my effort to illustrate the syndrome from my particular point of view, revealing the conflict between my personal experiences and the formal conception of the syndrome. At the same time, the work emphasizes the tensions between past and present, art and design, and anxiety and optimism.

daganayelet@gmail.com
+972-50-7637889



" השם 'אדם' מציין בעצם סוג שלם של בעלי חיים, שכלל מינים רבים אחרים בנוסף על הומו סאפיינס "

רואי דה לנגה

איור תולדות האנושות

הספר 'קיצור תולדות האנושות' מאת ד"ר יובל נח הררי הוא ספר העיון הנמכר והמסקרן ביותר שראה אור בשנתיים האחרונות. בעקבות הצלחתו המקומית הספר מתורגם לשפות רבות בימים אלו. הפרויקט שלי עוסק בהנגשת ספר המדע הפופולארי הזה לקהלים חדשים. על־ידי בניית שפה איורית הממחישה אירועים מרכזיים מתוך הספר בניתי גרסא חדשה ומאוירת של הספר. הפרויקט מתחיל בבניית סדרת דמויות שמייצגות סצנות משמעותיות מהתזה שמציג יובל נח הררי על תולדות האנושות. סצנות מאוירות אלו מתמצתות פרקים לכדי איור תוך כדי שימוש בהומור ובתוכן כדי לחדד אמירה מתומצתת ומשמעותית.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Roih de Lange

A brief illustrated history of mankind

The book 'A Brief History of Humanity' written by Dr. Yuval Noah Harari is the best selling and most intriguing non-fiction book of the past two years. Following its local success it is currently being translated into many languages. My project deals with broadening the accessibility of this popular scientific book to new audiences. By building an illustrative language that depicts key events from the book I have built a new illustrated version of the book. The project begins in the construction of a series of characters that represent significant scenes from the thesis presented by Yuval Noah Harari on the subject of the history of mankind. These illustrated scenes encapsulate full chapters while using humor and content to acuminate a concise and meaningful statement.

roih.delange@gmail.com
+972-54-5841820

דקלה דיין

חזון יוחנן

ספר חזון יוחנן המתאר את האפוקליפסה הוא הספר האחרון בברית החדשה. פרויקט זה משלב את הטקסט המקורי לצד איורים המתארים שרשרת של אירועים אפוקליפטיים המתרחשים באחרית הימים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Dikla Dayan

Book of Revelation

The Book of Revelation, also known as The Apocalypse, is the concluding book of the New Testament. This project combines the original text alongside illustrations portraying apocalyptic events at the end of the days.

dayan.dikla@gmail.com
+972-52-8501490

טרמינל
ז'ה טף
איי לאב יו
טרמינל
בלה מיה

הדלתות מנחשות אותי ונפתחות לי מעצמן
אני נכנס לאט עם הרבה טקס בישבן

שרי דיין

ברנרד ולואיז

מקבץ שירים מאוייר כקומיקס

מאיר אריאל הוא משורר ואייקון תרבות מקומי שישראלים רבים גדלו עליו.
באופן אישי מצאתי עניין מחודש בשיריו ולכן החלטתי לבחון את יצירתו בכלי מרענן ולתרגם חלק מן השירים/הפזמונים לסיפור עלילתי מצויר וכתוב.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

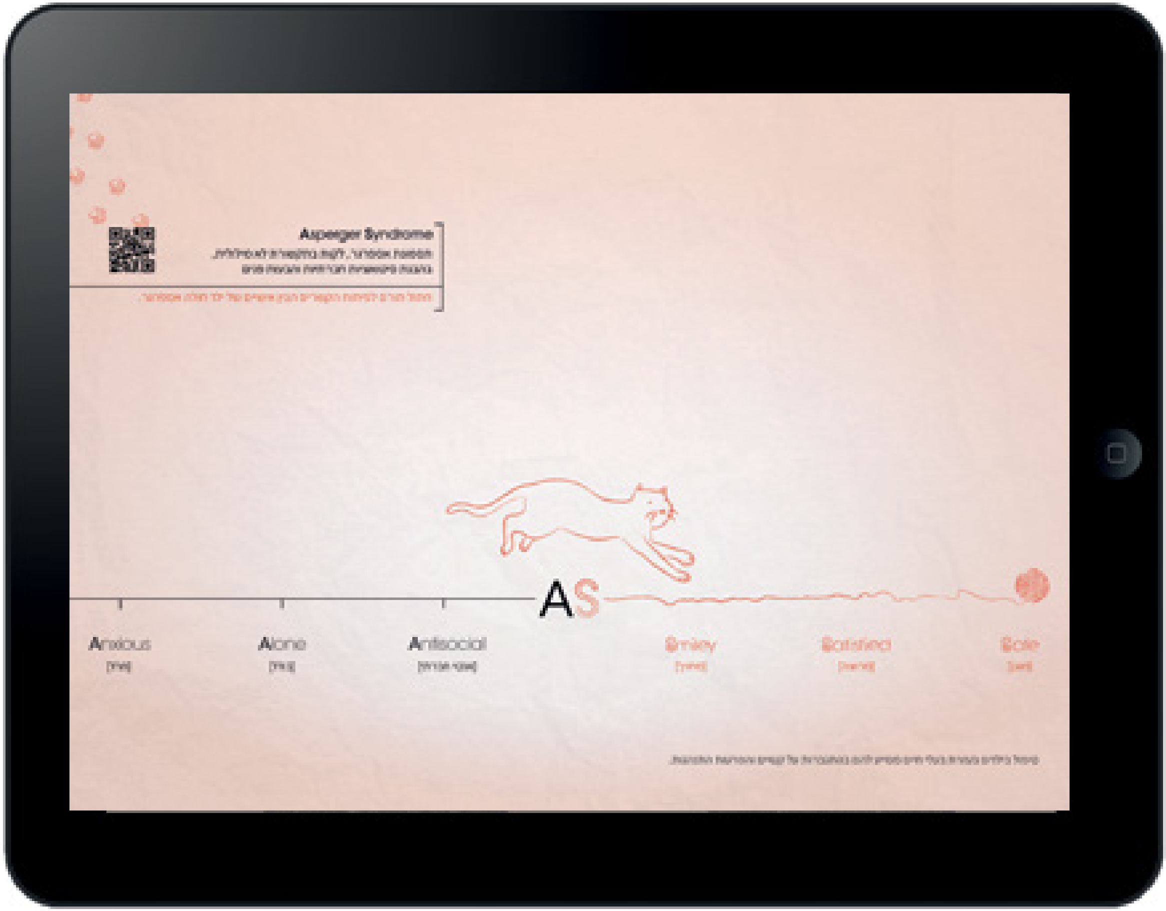
Sari Dayan

Bernard and Louise

Graphic Novel for a Selection of Songs

Meir Ariel is a poet and local cultural icon for many Israelis.
I found a personal new interest in his songs, and as a result I decided to try and interpret them in a refreshing way and translate his songs into a written story accompanied by illustrations.

www.flickr.com/photos/sherylady
saridayan@gmail.com
+972-54-4362499


Asperger Syndrome
AS
Anxious
Alone
Antisocial
Smiley
Satisfied
Safe

שירן דמרי

קמפיין לטיפול בילדים בעזרת בעלי חיים

הקמפיין, מטעם מכבי שירותי בריאות, פונה להורים לילדים הסובלים מהפרעות התנהגות וקשיים שונים.
מטרתו לחשוף את ההורים לאפשרות הטיפול בילדיהם בעזרת בעלי חיים. בחרתי להתמקד בשש הפרעות התנהגות אצל ילדים ולהציג אותן דרך ראשי התיבות שלהן באנגלית (ADHD, ADD וכו').

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Shiran Damari

Campaign for Treating Children with the Help of Animals

The Maccabi Health Services campaign is intended for parents of children suffering from behavioral disorders and various difficulties.
Its purpose is to expose the parents to the option of treating children with the help of animals. I have chosen to focus on six behavioral disorders prevalent among children and to present them by using their English acronyms (ADHD, ADD, etc.).

shirandamari@gmail.com
+972-54-6792966

אחיעד דנציגר

מבוסס על סיפור אמיתי

סרט קצר על משרד שעל חלונותיו ישנו שלט פרסומות ענק שמכסה את הבניין.
הסיפור מתאר את רגע החלפת השלט הישן ותלייתו של השלט החדש.
במרכז רגע ההחלפה, ארבע דמויות החוות ברגע ההחלפה תחושה של שינוי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Ahiad Danziger

Based on a true story

This is a short film about an office building covered with a giant signpost.
The story describes the moment the sign is replaced with another; at
that moment four characters experience a sense of change.

ahiaddanziger@gmail.com
+972-52-8319020

4
קניות
חוברת תרגילי כתיבה

2
חגי
ישראל
חוברת תרגילי כתיבה

נורית הדר

אריזה גרפית חדשה לאולפן לעברית

פרויקט היוצר שפה ויזואלית חדשה לאולפן לעברית וכולל בתוכו אלמנטים מיתוגיים ועזרי לימוד. מטרת השפה הוויזואלית החדשה לסייע ולהקל ככל האפשר על העולה החדש בלימוד השפה העברית תוך יצירת תחושת קירבה ושייכות לישראל.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Nurit Hadar

New Visual language for the Hebrew Ulpan

This project creates a new visual language for the Hebrew Ulpan and incorporates both branding elements and learning aids. The purpose of the new language is to simplify and assist new immigrants in learning Hebrew, simultaneously creating a sense of closeness and belonging to Israel.

nurithadar20@gmail.com
+972-54-7995225

שירה הרן וטלי פלש

פורנו

וידאו קליפ אינטראקטיבי לשיר "פורנו" של ההרכב האלקטרו־פופ הישראלי "סודהביט", השואב השראה מעולם האינטרנט ותרבות ההמונים ומציג עולם רווי ונוצץ.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Shira Haran and Tali Flash

Porno

An interactive video clip for the song "Porno" by the electro-pop group Sodabeat. Inspired by the Internet and today's mass culture, it represents a sated and dazzling world.

shiraharan@gmail.com
+972-54-4744613

tali.flash@gmail.com
+972-53-4239313

לִפְנֵי הַשֵּׁנָה חָשַׁבְתִּי לְעַצְמִי
אוּלַי לַפִּילִים יוֹתֵר קַל לִנְשֹׁם?

אוסי הרשקוביץ

האף הכפתורי שלי

סיפור מאוייר על ילדה שלפעמים קשה לה לנשום.
בסיפור היא נכנסת לחלום בו היא פוגשת חיות שונות ומנסה לנשום כמוהן ללא הצלחה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Osi Hershcovits

My Button Nose

This is an illustrated story about a girl who sometimes has trouble breathing. In the story she dreams of meeting different animals, and she tries to breathe like them, without success.

osnat.hershco@gmail.com
+972-54-5984150

יעל ויינשטיין

ישראל PlanBee

קמפיין הסברתי בנושא היעלמות דבורת הדבש. דבורת הדבש ההולכת ונעלמת אחראית ליותר מייצור דבש מתוק בלבד. היא מאביקה כ-30% מהיבול שאנו צורכים. זוהי פנייה מלומדת והסברתית לאוכלוסייה, בניסיון לתאר כיצד ייראה עולם שבו אין האבקה של פירות וירקות על ידי דבורים. תיארתי עולם כזה על ידי המרת פירות וירקות טבעיים בכאלה העשויים מנייר. האובייקטים מרתקים ילדים ומבוגרים כאחד, מפיצים מידע, ומעוררים רצון ללמוד ולהשתתף.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Yael Weinstein

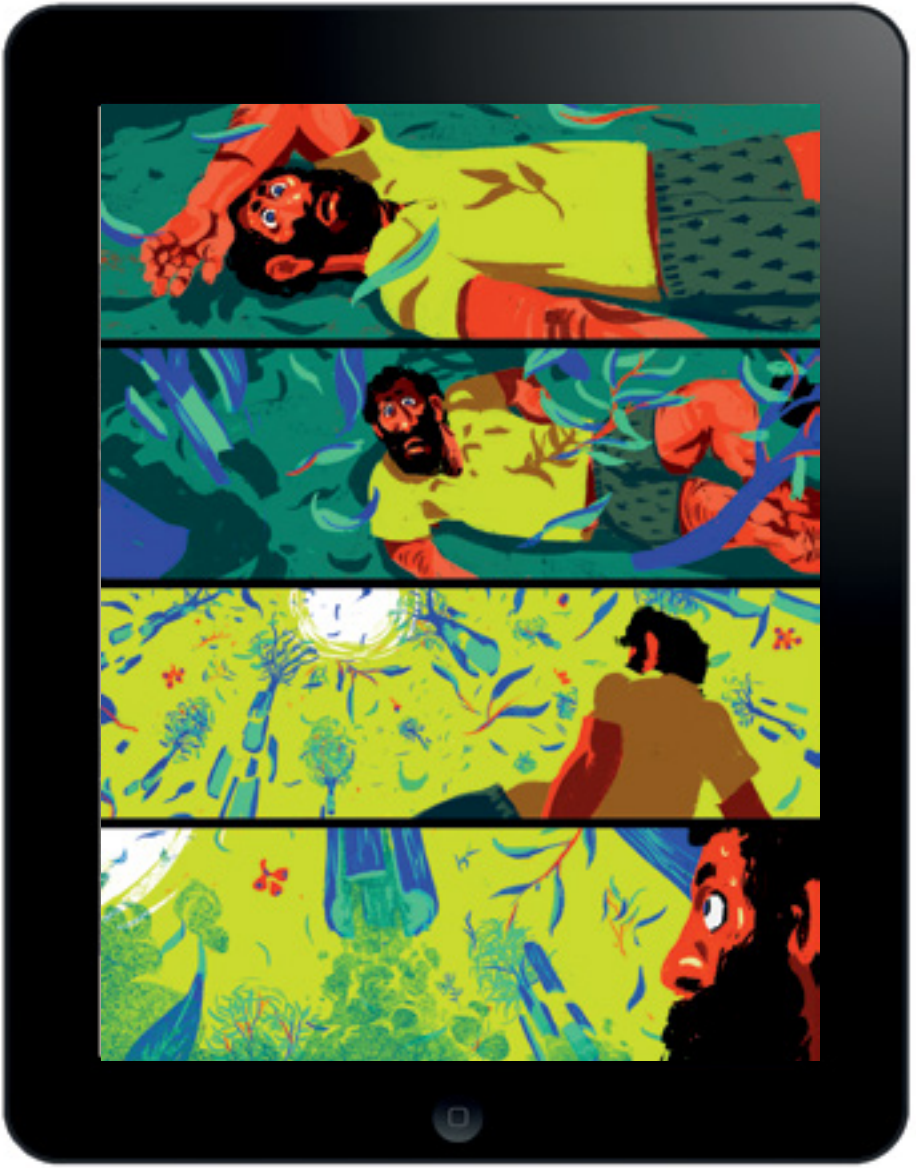
Plan Bee Israel

An informative campaign regarding the disappearance of the honey bee. The disappearing honey bee is responsible for more than just creating delicious honey. It pollinates approximately 30 percent of the world's crops. This is an educational and instructive attempt to demonstrate what the world would look like without fruits and vegetables pollinated by bees; in order to demonstrate this I substituted natural fruit and vegetables with paper ones. The paper objects intrigue children and adults alike, and are a source of information and inspiration to learn and act.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

yweinstein830@gmail.com
+972-54-6552547



צח וינברג

אבק ומחטים

קומיקס לאייפד

הקומיקס מספר על יערן חדור תחושת שליחות שמגיע לשמור על יער קק"ל שעל שפת המדבר. במהלך חודשי הקיץ הוא פוגש בדמויות שונות ביער שגורמות לו לשנות את גישתו.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

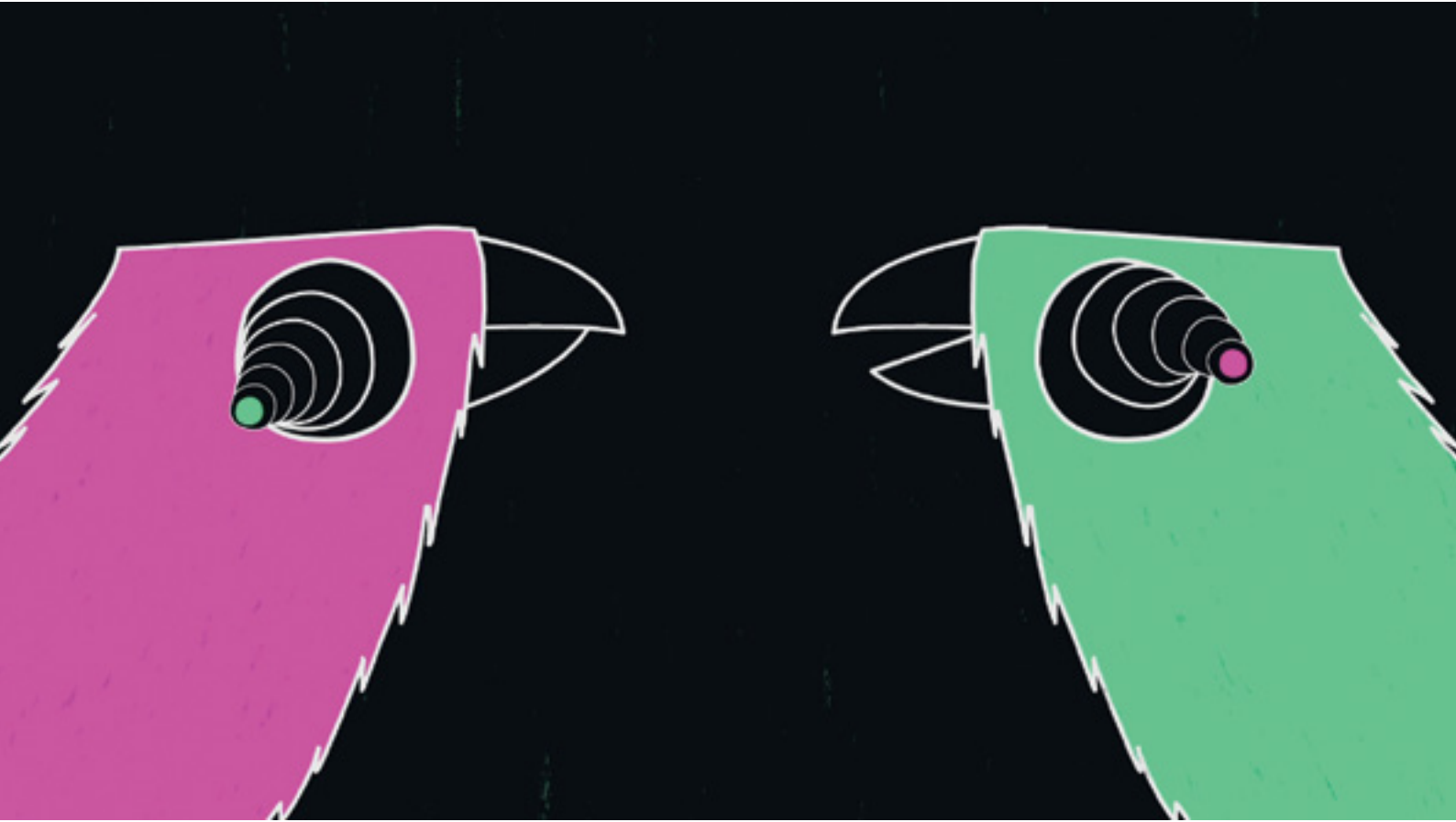
Tsach Weinberg

Dust and Needles

IPad Comics

The comic strip tells the story of an ambitious forest keeper who arrives in a forest on the outskirts of the Negev desert. During the summer, his encounter with various characters convinces him to change his attitude.

tsach_w@yahoo.com
+972-54-2210131



עופר וינטר

Yes / No

סרט אנימציה קצר

"פיתוי הפיתוי מתאר אולי את מצבו של האדם המערבי, ותחילה את אורחות חייו. הוא שואף לחיים פתוחים, הוא שואף לנסות הכל, לחוות את הכל, ממהר להיות ונחפז להרגיש... חיי אודיסאוס על אף תלאותיו נראים לנו ראויים להערצה, וחיי דון ז'ואן למרות סופו הטראגי מעוררים בנו קנאה. עדיף להיות עשיר בזבזן ומגוון מאשר מהותי ואחיד... אסור לדחות כל אפשרות! אסור להחמיץ את החיים! צריך לשאוף לשתי האפשרויות שבכל אלטרנטיבה".

— עמנואל לוינס: "פיתוי הפיתוי", מתוך תשע קריאות תלמודיות

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Ofer Winter

Yes / No

Animated Short Film

"The greatest temptation is perhaps the Western modern individual, and his way of life. He inspires an open life, aspires to try and experience everything, rushes to be and to feel... Despite all the hardships Odysseus's life seems admirable, and the life of Don Juan fills us with envy despite his tragic ending. It is better to be a diverse and wealthy squanderer than essential and unified... we must not reject any possibility! We cannot afford to miss out on life! We must aspire to both options in every alternative."

— EMMANUEL LÉVINAS: THE TEMPTATION OF TEMPTATION

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.flickr.com/photos/oferwinter
oferwinter9@gmail.com
+972-50-7639372

יהושע קפרוע

נעם וינר

"שפיל" - בובות מעוצבות לגדולים

הספר "שטרוולפטר" (פטר הפרוע) נכתב במאה ה-19 ע"י ד"ר היינריך הופמן, כמתנה לבנו. בספר מעשיות חינוכיות לילדים, המציגות ילדים שונים שהתנהגותם הסוררת גוררת סוף אכזרי.
הדמויות מכילות בעצם הווייתן את החטא ועונשו – הן אייקוניות. לכן הן מוצגות כחמש בובות מעוצבות למבוגרים, בלוויית אריזה וכרזה תואמת, על מנת לתאר את הווייתה של כל דמות באופן שאינו סיפורי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Noam Weiner

Spiel - Designer Toys

Struwwelpeter was written in the nineteenth century by Dr. Heinrich Hoffman, as a gift to his son. The book includes educational tales for children, focusing on misbehaved children who suffer a cruel ending.
The characters by definition comprise both crime and punishment – they are iconic. The characters are therefore portrayed as five designer toys for adults, each with complementary packaging and poster, which represent the full being of the character through a non-narrative means.

www.cargocollective.com/noamweiner
noamweiner@gmail.com
+972-50-7637913

ירושמיים
****

גלי זורע

עיצוב חדש לאתר "ירושמיים"

עיצוב חדש לאתר תחזית מזג־האוויר הירושלמי "ירושמיים".

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Gali Zorea

New design for "02WS" ("Yerushamaim") website

A new design for the weather forecast website "02WS" ("Yerushamaim").

galizo@gmail.com
+972-54-7918577

THE
AMERICAN
CIVIL
WAR

THE
OCTOBER UPRISING
RUSSIA

THE FALL OF THE
BERLIN WALL

THE
FRENCH REVOLUTION
PARIS

יונתן זיו

BACK PACK - מדריך טיולים לנוסע בזמן

סיטואציה דמיונית בה מחר ממציאים מכונת זמן. BACK PACK היא אפליקציה המדריכה את המטייל בזמן כיצד להתכונן ולהתנהג בתקופות השונות אליהם הוא חוזר.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

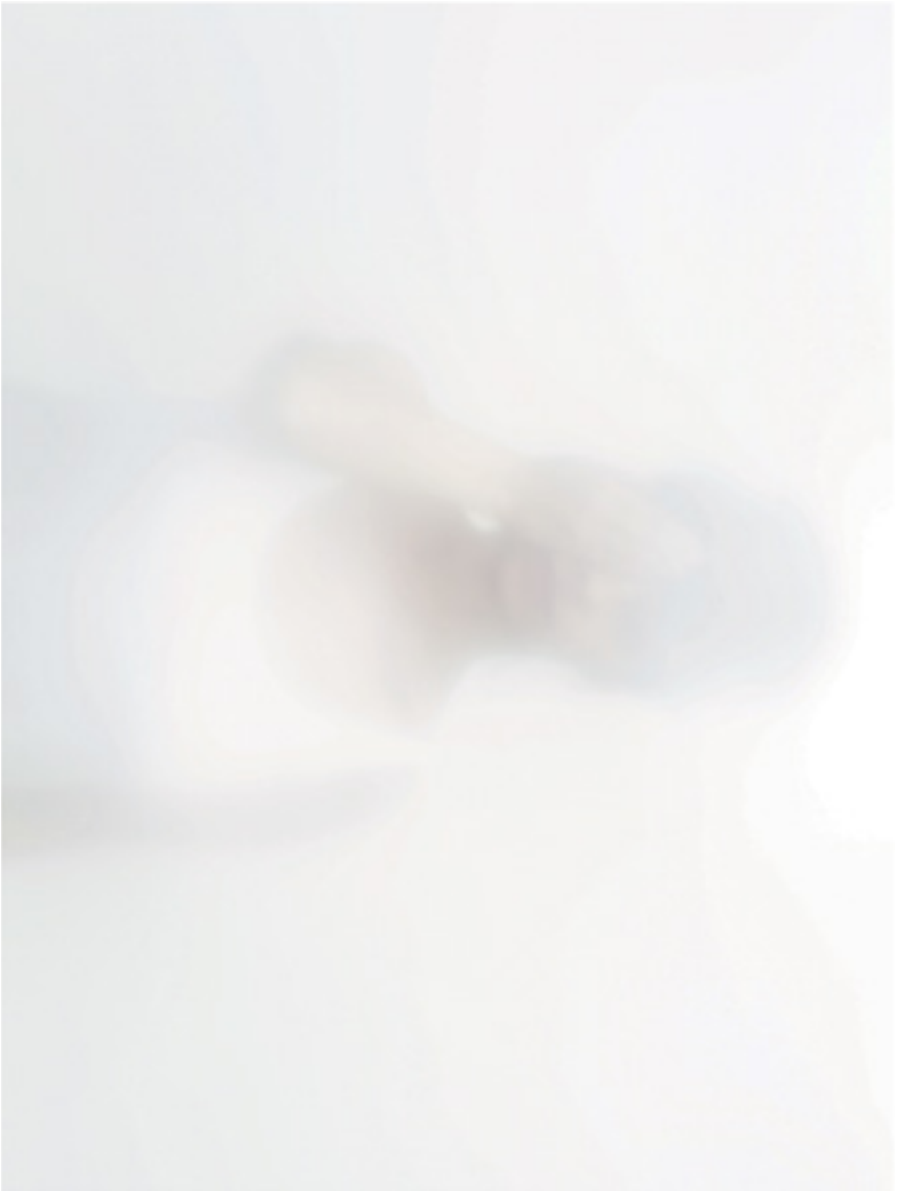
2013

Yonatan Ziv

BACK PACK - time travel guide for the time traveler

An imaginary situation where a time machine is invented at a future date. BACK PACK is an app that guides time travelers to prepare for their trip to different periods in time.

www.behance.net/yonatanziv
yzyonatanziv@gmail.com
+972-50-3640755



מיכל זיונץ

זה כמו לצלול בבריכה עם עיניים פתוחות

מיצב וידאו

אני לא רואה כמו כולם.
כולם לא רואים כמו כולם.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Michal Zaiontz

It is like diving in a pool with your eyes open

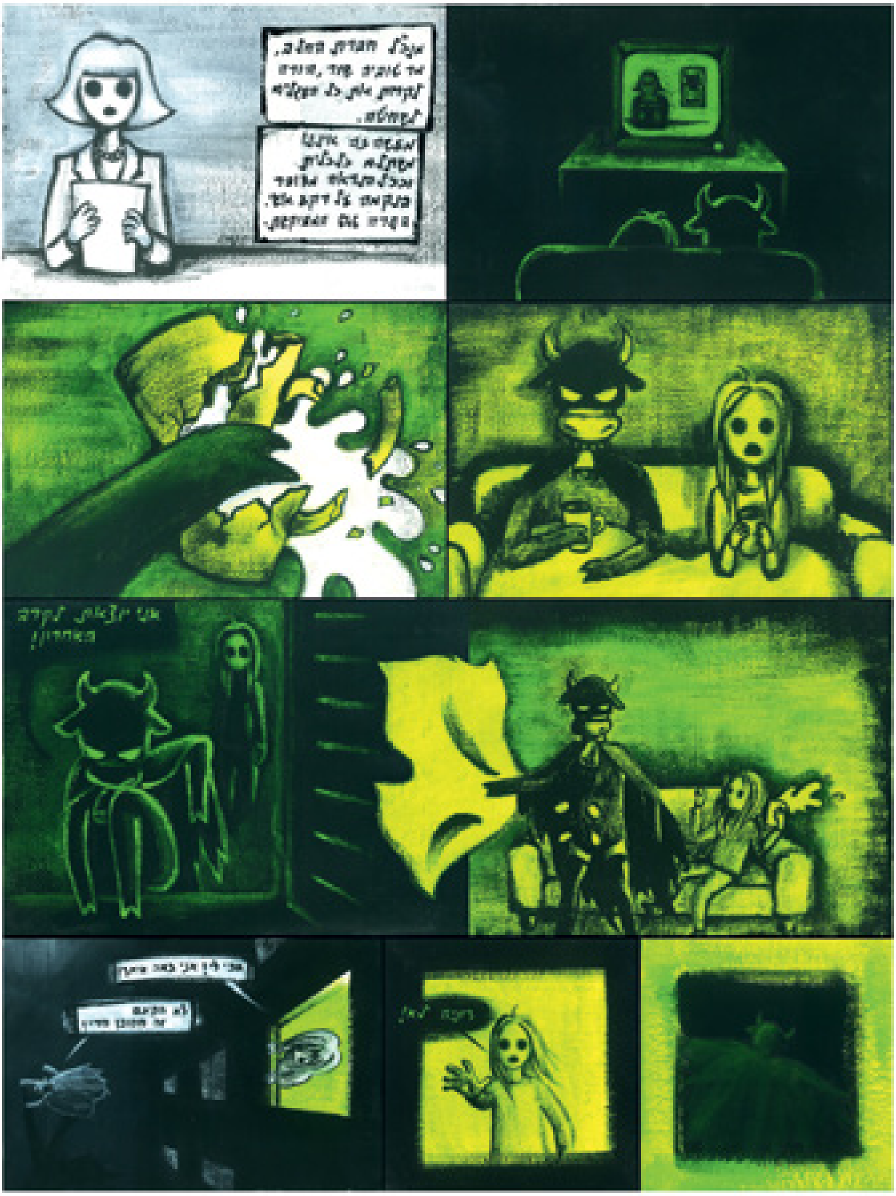
Video installation

I do not see in the same way as everyone else.
Everyone does not see in the same way as everyone else.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

michzaiontz@gmail.com
+972-52-6868669


אני יוצאת לקרב האחרון!

קארינה זלוטניקוב

"646" ספר קומיקס

קומיקס המגולל את הרפתקאותיה של דוניה, פרה שהפכה לגיבורת־על ונלחמת בתעשיית החלב. הקומיקס מנפץ מיתוסים על תעשיית החלב, ועל אופן ואיכות חייהן של הפרות בעידן המודרני.
מטרתו להעלות את המודעות לאכזריות ולשחיתות שמאפיינים את תעשיית החלב, ולפרסום השקרי שמקיים אותה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Karina Zlotnikov

"646" comic book

This comic book tells the story of Doniya the cow, who became a superhero and fights against the milk industry. The comic book shatters the myths of the milk industry, and the life conditions of dairy cows today. My objective is to raise awareness of the corruption and cruelty that characterize this industry and the false advertising that accompanies this fraud.

kira1705@gmail.com
+972-54-5891231

איל זקין

זה לא נראה טוב

קווים לדמותו של השבט הלבן

קטע מתוך מיצג גרפי בעקבות ההתיישבות העובדת והאליטה האשכנזית של מדינת ישראל.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Ayal Zakin

This Doesn't Look Good

An Outline regarding the Identity of the White Tribe

A detail of a graphic display regarding socialist settlements and the Ashkenazi elite of Israel.

ayalzakin@gmail.com
+972-54-7848794

אביב חדש
מאי 2013

מור חלימי

אולם

מגזין מחול ישראלי־עכשווי לאייפד

מגזין "אולם" הינו כתב־עת אינטראקטיבי לאייפד הסוקר את עולם המחול הישראלי־עכשווי.
השימוש בטכנולוגיות מתקדמות והתצורות האינטראקטיביות המגוונות הופכות את חווית המשתמש במגזין למסע עשיר ומרגש בין כמה מן הנושאים הבולטים בסצנת המחול המקומית.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Mor Halimi

Ulam

Israeli-contemporary dance magazine for iPad

Ulam is an interactive magazine designed for iPad. The magazine covers the Israeli-contemporary dance scene. Using advanced technologies and a variety of interactive forms, the magazine transforms the reading experience into a rich and emotional journey through the highlights of the local dance scene.

morhalimi@gmail.com
+972-52-6496448

Food Supply

ניב טובול
FatHead

משחק מחשב

הפרויקט נועד לתת פרשנות ויזואלית למשחק הקלפים Shit-Head. מטרתי הייתה ליצור משחק מחשב חדש שיהיה ייצוג של חוקי המשחק ושל חפיסת הקלפים, כך שהשחקן לא יבחין שמדובר במשחק הקלפים המוכר.
ערכתי מחקר ופרטתי את חלקי המשחק, תוך שאילת שאלות: איזה חלק מהמשחק רלוונטי לייצוג חזותי? מה רלוונטי בהיררכיה בין הקלפים? כיצד ניתן לפרק אובייקטים במשחק כמו "ערמת קלפים" ולבנות אותם מחדש?
בהרכבה המחודשת הבנתי שניתן לצאת מגבולות המשחק ולייצר אמירה חברתית. במשחק, מטרת השחקן היא להיפטר מכל הקלפים ולזרוק אותם לערמה, המרתי את עולם המשחק בביקורת חברתית על תרבות צריכה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Niv Touboul
FatHead

Computer game

My project creates a visual interpretation of a card game called Shit-Head. The purpose was to create a representation of the rules of the game that makes the original game unrecognizable. First I studied the essential elements of the game, while asking questions like: "Which parts of the game are relevant for visual representation?" or: "How can the hierarchy between the cards be described?" In the process of breaking down the components of the game I came to realize that I can use the game to make a social statement. I took the simplistic purpose of the game – get rid of all the cards – and converted it into a message about the culture of consumerism.

nivtouboul@gmail.com
+972-54-4300992

יפעת טרייגרמן

גאונות ההמונים

סרט אנימציה

השיר גאונות ההמונים (The Genius Of The Crowd) של צ'ארלס בוקובסקי עוסק במין האנושי ומבקר אותו. הוא מטיח כנגד השקפות האדם הממוצע וכנגד אלו המטיפים לאותן אמונות. הוא מגדיר את החברה האנושית ומזהיר מפניה. מתוך רצון להעביר את המסר שמעסיק אותי רבות בחיי האישיים, בחרתי להציג את אמירתו של בוקובסקי באמצעות שילוב של סאונד וויז'ואל בתנועה, המקנים צד נוסף לתוכנו של השיר ומחברים אותו לרגש של הצופה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Ifat Treigerman

The Genius Of The Crowd

Animated Film

Charles Bukowski's poem "The Genius of the Crowd" criticizes humanity. It preaches against the average man's conceptions, and against those who preach for these beliefs. It defines human society and issues a warning of the dangers that lie therein.
My desire to convey this disturbing idea is expressed through a presentation of Bukowski's statement in a combination of sound and motion graphics, which provide another side to the poem's content, and arouse the viewer's emotion.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

ifatreigerman@gmail.com
+972-52-5111565

מריאנה יארמולינסקי

סיפורי כוכבים

עולם האיור משתנה ומתפתח בעידן בו בכל רגע מופיע מדיום ופורמט חדש להצגתו, ומוסיף לו תנועה, עומק, צלילים, אינטראקציה ועוד.
באמצעות העולם העשיר של סיפורי קבוצות הכוכבים בשמיים, בחרתי להעביר את הצופה חוויה של איור בחלל ולהציג את פורמט העתיד של הספר המאויר.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Marianne Yarmolinsky

Stars Stories

The world of illustration is constantly changing and evolving in the new era, when every moment births a new medium and format for displaying that medium. The new media add sound, depth, interaction, motion and more to the illustration.
I have chosen the rich stories of the world of constellations as a means of introducing the audience to the future format of the illustrated book.

mariyar@gmail.com
+972-54-2082121

מיה יחזקאל

ובלילה

עיצוב בלוג סלולארי ואינטרנטי

הפרויקט עוסק בחוויות שבני נוער בסיכון עוברים כאשר הם מסתובבים בלילות במרכז העיר בירושלים, ומבקש להציע במה ומקום לספר את הסיפורים שלהם. הפרוייקט מוצג בכמה זירות. תחילה ברחובות העיר, על־ידי גרפיטי, חותמות רחוב וסרטונים שמוקרנים על הקירות ומציגים מספר סיפורים של בני נוער, במקומות בהם הם יושבים, ומוביל על־ידי סריקת קוד, לבלוג בו הם בוחרים אם לשתף את הסיפור שלהם, לקרוא סיפורים של בני נוער אחרים או רק להגיב.
כמו כן הבלוג גם מציע עזרה מידית על־ידי צ'אט עם אנשי מקצוע. הבלוג מציע פעילות אלטרנטיבית לבני הנוער כמו הופעות סדנאות ומפגשים במקום שוטטות ברחובות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Maya Yehezkel

At Night

The project deals with the experiences that teenagers at risk deal with when they are 'hanging around' at night, downtown in Jerusalem. The project aims to offer a platform and a safe place for them to tell their stories and share their personal issues and worries. The project is presented in several ways. First through the city itself, videos projected on the walls of the streets, presenting a number of personal stories, graffiti and street logos in strategic places where teenagers usually hang out. From these places, teenagers can then scan the code which leads them to a blog,where they have a choice to either share their stories or read other teenagers stories, or just comment. The blog also offers alternative activities for youth, such as concerts, workshops and meetings instead of wandering around the streets.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

krembomaya@gmail.com
+972-54-4957709

20:00
דקות
עמוס היום.
עכשיו תורך!
איזו התרגשות!
LOADING

שירן ירוחים

קמפיין לאפליקציית הסמארטפון של TED

מטרת הפרסום היא לחשוף ולהביא למודעות את אפליקציית הסמארטפון של TED לצעירים בגילאי 13–20.
בעולם דיגיטלי, מהיר ומשתנה, צעירים רוצים לנצל כל רגע. מצבים של המתנה כפויה עשויים להיראות ארוכים ומתישים במיוחד. בקמפיין אני מתארת סיטואציות מחיי קהל היעד בהן הוא נמצא בהמתנה של דקות הנראות כמו נצח, ואת אפליקציית הסמארטפון של TED כפתרון האידיאלי לניצול הזמן האבוד.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Shiran Yeruchim

TED Smartphone App Campaign

The purpose of this campaign is to expose the 13–20 demographic to the TED smartphone app. In a fast-paced digital world, youth wish to take advantage of every moment, and forced waiting periods can seem long and tedious. The campaign described waiting situations from the life of the target audience, minutes that seem like eternity, and the TED smartphone app as the ideal solution for lost time.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

evil.guava@gmail.com
+972-52-2612475

הידד לשנות ה-60
המנצחות!

ארי כץ

טוב שהיה - התנועה למען ההווה

כולנו אוהבים לגעת בנייר המצהיב, לדפדף באלבום המאובק, להרים את הפמוט המחליד, ולבהות בצילום השרוף... זוהי נוסטלגיה; הצביטה בלב שמלווה בתחושה נעימה ורגשות געגוע לימים עברו – שם היה טוב יותר. האמנם כך? או שמא זהו רק צורך קיומי ודרך התמודדות עם המציאות, ומעבר לכך כלום? בפרויקט אני מציע זווית הסתכלות רעננה על נדבכי הקונצנזוס וההיסטוריה הלאומיים, ובדרך אני מנסה להתעסק במהות הנוסטלגיה עצמה, הגדרותיה, וגבולותיה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Arie Katz

Nostalgia Isn't What it Used to Be

We all enjoy touching that yellowish paper, browsing through that dusty album, lifting that rusty candlestick, and staring at that burnt photo... It's nostalgia; that pinch in your heart, accompanied by that warm feeling while you yearn for those days of the past – when things used to be better. Is this true? Perhaps it is an existential need or a method of dealing with reality?

In this project I offer a fresh outlook on the Israeli historical consensus, and touch on the essence of nostalgia itself, its deeper definition, and its boundaries.

www.cargocollective.com/ariekatz
daairman23@gmail.com
+972-54-5831209

אנשי ההנהגה

מוסא כאט'ם אל-חוסייני

מונה כראש עיריית ירושלים אך הודח מתפקידו ב1920 כי התנגד למדיניות בריטניה הציונית והוחלף על ידי יריבו ראע'ב אלנשאשיבי.

חאג' אמין אל-חוסייני

המופתי של ירושלים בתק' המנדט הבריטי וראש הוועד הערבי. הוא נודע בהתנגדותו הנמרצת לציונים.

ג'מאל אל-חוסייני

סגנו של חאג' אמין אל חוסייני ונציג הוועד הערבי העליון באו"ם.

עבד א-רחמן חסן עזאם

המזכיר הכללי הראשון של הליגה הערבית בין 1952-1945. התנגד להחלטת החלוקה.

ראע'ב אלנשאשיבי

ראש עיריית ירושלים בין 1920-1934, הקים את מפלגת ההגנה וכיהן כיו"ר הוועדה הערבית העליונה.

המלך עבראללה ה-1

מלך ירדן. בעל גישה מתונה לישראל. תוכניתו הייתה להרחיב את ממלכתו כמה שיותר. גלאב היה נאמנו האישי.

הכוחות הלוחמים

עבר אל קאדר אל-חוסייני

מנהיג הכוחות הערבים ("צבא הג'יהד") באזור ירושלים מטעם הוועד הערבי העליון. בנו של מוסא כאט'ם אל חוסייני. אחיין של חאג' אמין אלחוסייני.

מאוזי קאוקג'י

עמד בראשו של "צבא ההצלה" מטעם הליגה הערבית. היה יריבו של עבד אל-קאדר אל-חוסייני.

גלאב פחה

לוטננט גנרל בריטי אשר פיקד על הלגיון הערבי, צבאה של ממלכת ירדן. כפוף למלך ירדן, המלך עבראללה הראשון.

טלי ליברמן

ספר אחד לשני עמים

תמיד חיפשתי אמת היסטורית בנושא הסכסוך הישראלי־פלסטיני, למטרת יישוב קונפליקט פנימי. אולם ה"עובדות" ההיסטוריות הנלמדות, כמו כל עובדה היסטורית, אינן אובייקטיביות.
לספרי הלימוד משמעות רבה בחינוך כמעצבי הידע והדעות של הדור הצעיר. למרות הצגתם כמקנים "ידע ניטרלי", הם מנוצלים לעתים קרובות לקידום וביסוס דעות ואג'נדות מסוימות. כך גם בהקשר הסכסוך הישראלי־פלסטיני.
ביקשתי לייצר ספר לימוד חדש המציג לשני הצדדים את שני הנרטיבים ללא ביטול של אחד הסיפורים. הספר חושף את שתי האוכלוסיות לסיפור השלם באמצעות התמודדות עם פרשנויות שונות להיסטוריה ה"משותפת".

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Tali LIberman

One Book Solution

I have always searched for a historical "truth" in the Israeli-Palestinian conflict, in order to settle my inner conflict. However, the historical "facts" taught in school, as all historical facts, lack objectivity.
Textbooks have significant meaning in education, as the tool which will mold the knowledge and opinion of the next generation. Though presented as "neutral knowledge," they are often used to lobby and promote specific ideas and agendas. This is also the case with the Israeli-Palestinian conflict. My goal was to create a new school textbook, which presents both narratives to both sides, not by favoring one over the other, but by exposing both populations to the whole story, and presenting the analysis of shared history.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

liberman.tali@gmail.com
+972-52-4224706

PATISSERIE CAFE

יוני חי ליכט

ביסקיט לאב

שלט. פרט מתוך מיתוג לרשת מאפיות בתי־קפה Biscuit Love.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Yoni Khai Licht

Biscuit Love

A sign. Detail from a branding project for Biscuit Love patisserie cafe.

alyonyon@gmail.com
+972-54-5729646

מיכל ליפטשר

אגדות מהג'ונגל

ספר ילדים מאוייר של אגדות עם אתיופיות. הספר מאויר בהשראת אמנות אתיופית מסורתית, תוך נסיון להפוך אותי לסגנון עכשווי ואישי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Michal Liptsher

Tales from the Jungle

Illustrated children's book of theEthiopian Legends. The illustrations in the book are inspired by traditional Ethiopian art, in an attempt to make it contemporary and personal.

www.behance.net/micallyptsher
micalyp@gmail.com
+972-52-8519047

WELCOME
TO
ETHIOPIA

אורי מאור

ספר דוקומנטרי - התנדבות באתיופיה

בספטמבר 2012 טסתי לאדיס אבבה, אתיופיה, להתנדבות של כחודש בבית יתומים של ילדים נשאי HIV.
הספר עוסק בחוויה האישית שלי במפגש עם תרבות וסביבה אחרת, עם ילדים שחיים עם מחלה. בספר משולבים טקסטים שנכתבו על ידי ונתונים סטטיסטיים לגביי HIV/AIDS, לצד צילומים ואיורים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Ori Maor

Book Documentary - Volunteer Work in Ethiopia

In September 2012 I flew to Addis Ababa, Ethiopia, to volunteer for one month at an orphanage for children with HIV. This book portrays the personal and emotional effects of encountering a vastly different culture and environment, and working with children living with the disease. It incorporates my personal account with statistical data concerning HIV/AIDS as well as photographs and illustrations.

doriankmaor@gmail.com
+972-54-6338907

ROI PERE

חן מגיע

כרזות זזות לקידום מוסיקאים

תמיד עסקתי בחיפוש אחר מוזיקה חדשה.
עיקר העניין שלי במוזיקה הוא האווירה שיוצר כל שיר. יצירה טובה מבחינתי היא יצירה שמכניסה לעולם פנימי ולהפנוט. בפרויקט חשבתי איך אני יכולה לחזק את המקום הזה ויזואלית ובכך לחשוף יותר אנשים למוזיקאים חדשים ולחוויה אישית. חשוב היה לי ליצור את ה"איור הנכון" לכל יצירה ע"י פרשנות מילולית אך בעיקר פרשנות של האווירה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Chen Magia

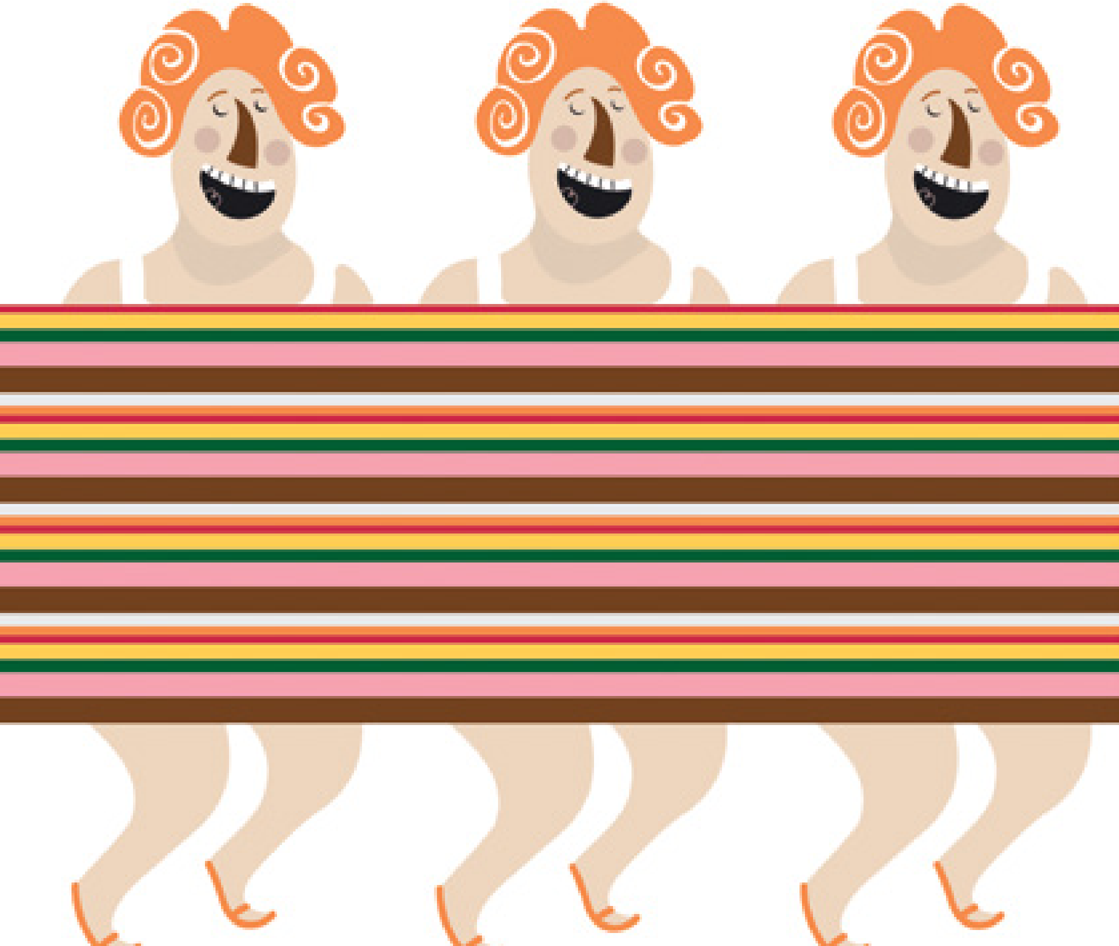
Moving posters for promoting musicians

I have always searched for ways to expand my musical spectrum.
My main interest in music has been the atmosphere created by each song. To me, a good creation enables one to enter into a hypnotic inner world. In this project, I have been exploring ways to visually strengthen this topic in order to expose more people to new musicians and to a personal experience. I sought to create the right 'illustration' for every work by a literal and atmospheric interpretation.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

mamamagia@gmail.com
+972-52-8781316



- ממתק ישראלי -

דקלה מיכאלי

לוליק - רשת חנויות ממתקים ישראלית

מיתוג לרשת חנויות ממתקים ישראלים של פעם – לוליק. תהליך המיתוג מביא אל קדמת הבמה את הממתקים ומעניק להם מראה חדש כדמויות מאוירות מחד ודפוסים ישנים מאידך. כתוצאה נוצר מראה חינני, מאוד ישראלי שצבעוניותו הממתקית מושכת את העין.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Dikla Michaeli

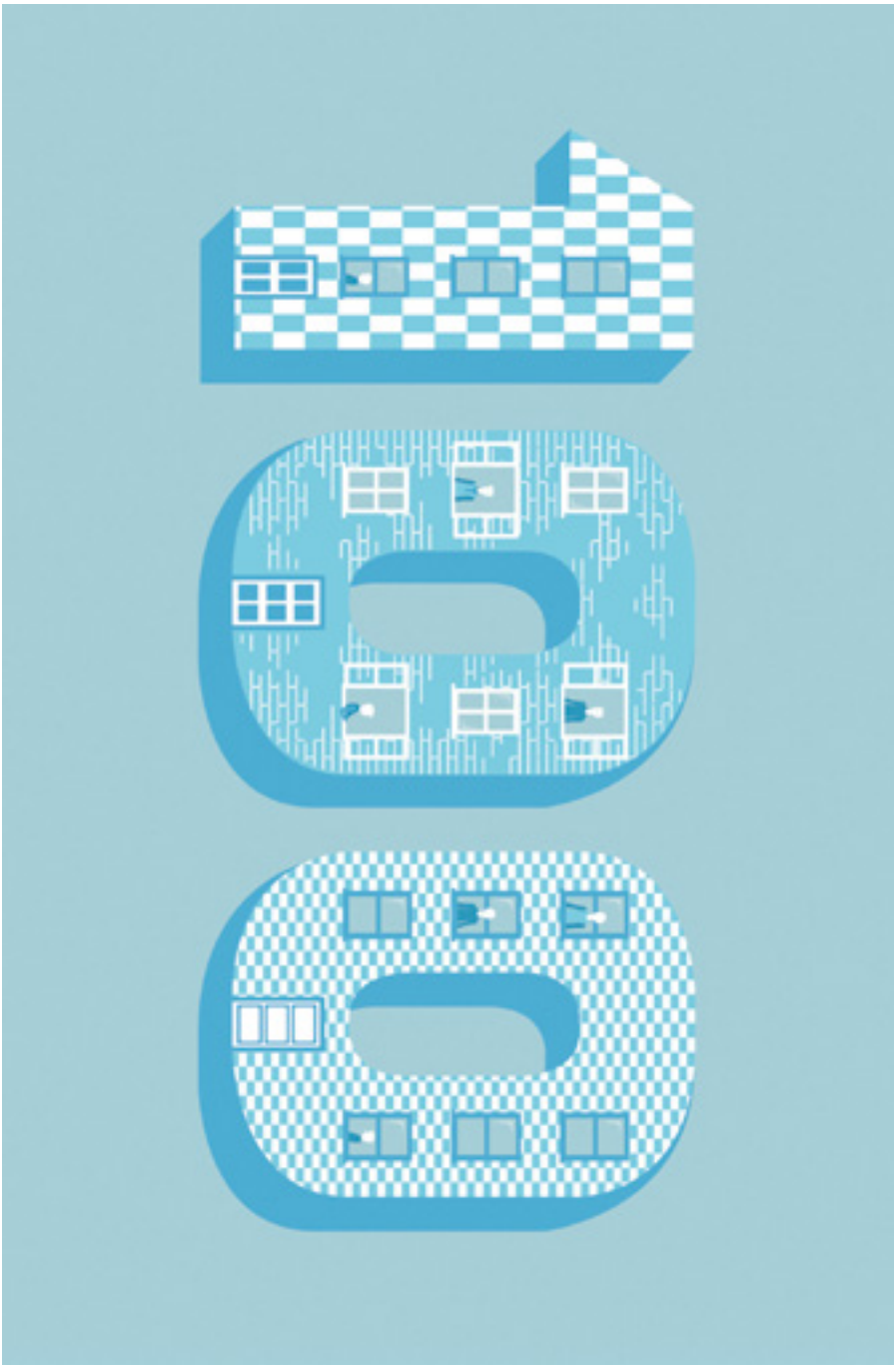
Lolick - Israeli candy shop

Branding Lolick – an Israeli candy shop. The branding process gives the candy a brand new look as illustrated characters combined with patterns from the past. The result is a colorful Israeli candy shop that attracts the eye.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.facebook.com/dikla.michaeli
dikla.iron@gmail.com
+972-54-2474249



קובי מיכאלי

1 מתוך 100 - אני מעצב גרפי

סרטון אנימציה מיידע שנועד להדריך ולעזור למשפחות אשר אחד מיקיריהם אושפז בבית חולים פסיכיאטרי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Kobi Michaeli

One of One Hundred - I am a Graphic Designer

Animated graphic video intended to offer information, help and support for families of psychiatric hospital patients.

kobi5101985@yahoo.com
+972-54-5626264

עומר מסינגר

סרט עלילתי קצר ובו תצלומי עיתונות שצולמו במהלך השנים האחרונות במסגרת עבודתי כצלם עיתונות, המשולבים עם איורים בעלי אופי פנטסטי/אסקפיסטי. באופן זה אני מחבר בין שני תחומי עיסוק עיקריים בחיי ומציג את השוני ביניהם.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Omer Messinger

A short animated film, made of still photos with realistic journalistic content, combined with fantasy/cartoon-like illustrations. This is my attempt to confront two fields I am deeply involved with professionally, and to illustrate the contrast between them.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.omermessinger.com
messingero@bezeqint.net
+972-52-4676236

איתי ניב

"זכרון של מקום וזמן"

במסגרת חילופי הסטודנטים בבית הספר MICA בבולטימור בארה"ב, נחשפתי לטכניקות בנייה בעץ, דבר שהשפיע רבות על סגנון העבודה שלי בהמשך ועל פרוייקט הגמר שלי. בעבודה זו, שהיא חלק מסדרה, גילפתי כלי עבודה שהיו ברשותי כשהייתי קטן.

itayniv.com
itayniv@gmail.com
+972-54-4339579

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

Itay Niv

"A Memory Of A Time And Place"

As an exchange student at the Maryland Institute collage of art (MICA), I was exposed to wood techniques, which greatly influenced my work style, and set the tone for my final project in This work, which is part of a series, I carved tools that I had when I was a little kid.

2013

Rogalach

Rogalach is a yeast and chocolate pastry which originates from the Ashkenaze (east-european) jewish kitchen, and adapted with love in Israel.

For the dought:

600 grams of flour

25 grams of fresh yeast

360 ml of warm milk

2 eggs

70 grams of sugar

30 grams of vanilla-sugar

100 grams of melted butter

1 teaspoon of salt

For the filling:

200 grams of sugar

100 grams of cocoa

200 grams of melted butter

For the syrup:

1 egg

120 ml of water

200 grams of sugar

1. The dough: inside a mixer bowl mix the flour and the yeast. Add the rest of the ingredients and mix for about five minutes until the dough is soft. Cover and let rise until doubled in volume.
2. The filling: Mix all the ingredients for the filling and refrigerate to cool. Before use stir the mixture slightly making it easier to spread.
3. Preheat oven to 180 degrees. Put the dough on a floured surface and divide it into three equal parts.
4. Roll out each part into a long rectangle, spread the filling and cut each rectangle into triangles.
5. Roll each triangle from the wide side toward the sharp point and place on a baking pan with cookie sheet.
6. Brush with beaten egg and bake for 15 minutes until the Rogalach reach a golden color.
7. While the Rogalach are in the oven prepare the sugar syrup by cooking together water and sugar until the sugar dissolves.
8. When the Rogalach are out of the oven, brush them with the syrup.

מעין סלע

ישראלישס - ארוחות ישראליות אופייניות ופשוטות

ספר אוכל ישראלי המיועד לזרים חובבי אוכל ובישול. הספר מורכב משלוש ארוחות ישראליות אופייניות ומכיל מתכונים למנות פשוטות להכנה כמו גם מידע על מעדניות ושווקים מומלצים בישראל. מטרת הספר היא להכיר לאנשים שאינם ישראלים את המטבח המקומי ולגרום להם לראות את היופי שבפשטות שלו.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Maayan Sela

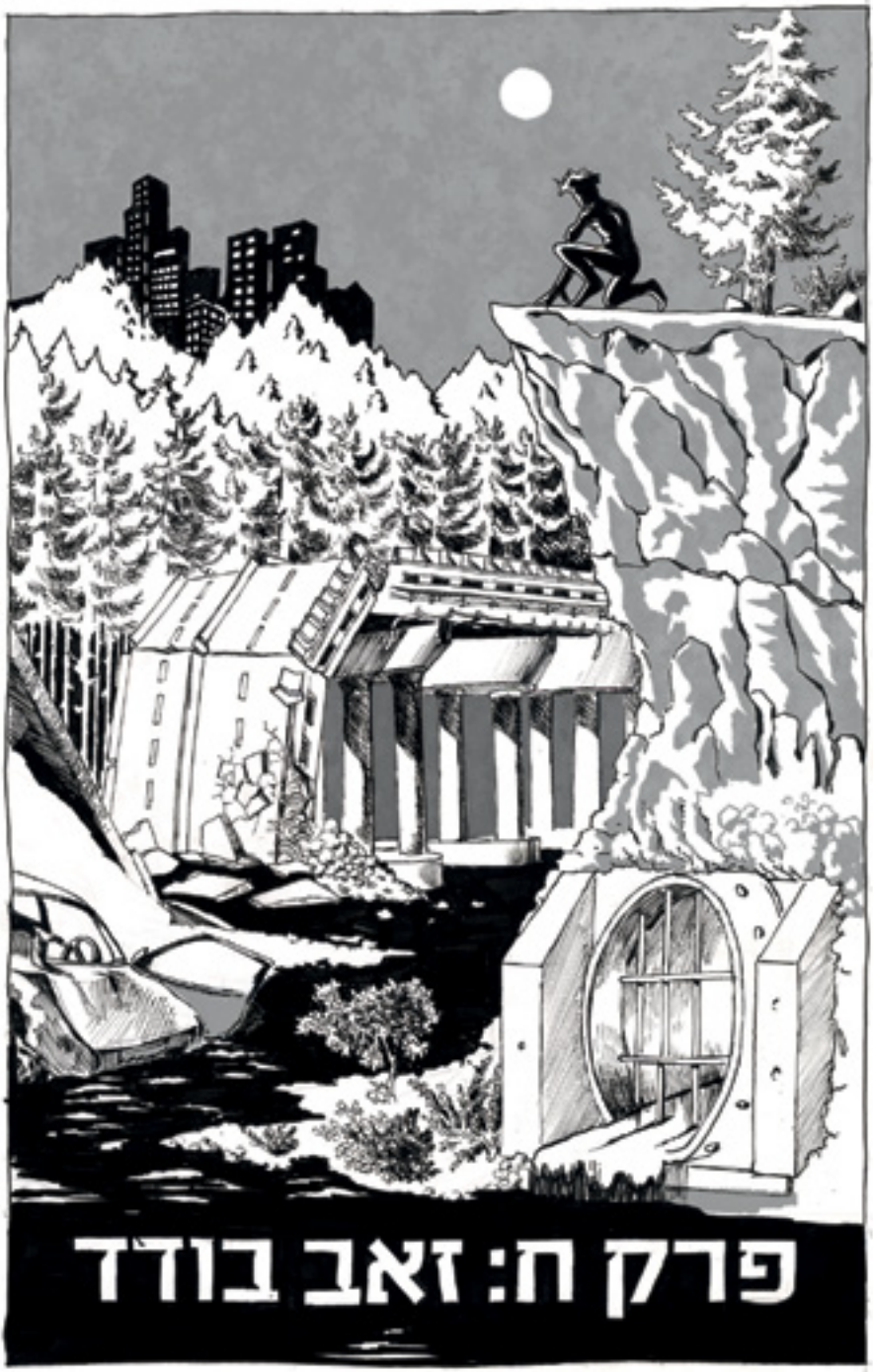
Isralicious - popular and easy israeli meals

An Israeli food book for non-Israeli food enthusiasts. The book consists of three typical Israeli meals including recipes for dishes that are both common and simple. Within the book one can also find information about recommended Israeli markets and food boutiques. The purpose of this book is to introduce the Israeli local cuisine and show the beauty of its simplicity.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

sela.lonet@gmail.com
+972-54-6251010


פרק ח: זאב בודד

יובל עשרוני

אדפטציה לקומיקס של הרומן "עולם חדש מופלא" מאת אלדוס האקסלי

הרומן "עולם חדש מופלא" שפורסם ב-1932 הוא אחת מיצירות המד"ב החשובות והמשפיעות שנכתבו אי פעם. החזון החברתי והפוליטי שלו ממשיך להדהד וליצור קשרים עם המציאות של זמן ההווה, על אף שנכתב בשלהי המהפכה התעשייתית. "עולם חדש מופלא" הוא רומן דיסוטופי שמהרהר בהשלכות האפשריות של פריצות דרך מדעיות וטכנולוגיות שנתגלו במאה ה-20. חלק מתגליות אלו עוד היו בחיתוליהן עם כתיבת הספר וכעת הן מציאות קיימת, כאשר הן מביאות איתן תמורות חברתיות משמעותיות. חלק מהשינויים הללו נחזו בספר בצורה מעוררת כבוד, כמו גם פיתוחים טכנולוגיים מתחום הגנטיקה, הבינה המלאכותית והמדיה. הקומיקס מהווה עבורי הזדמנות ליצור מחווה לז'אנר המדע הבדיוני שאני אוהב, ולהנגיש יצירה קלאסית לקהל חדש של קוראים ויזואלים. אני עושה זאת מתוך מודעות לכך שהקומיקס הוא מדיום צעיר יחסית בארץ שעוד לא הצליח להתפתח מבחינת כמות הכותבים והתוכן המוצע, וזוהי תרומה קטנה שלי אליו.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Yuval Esroni

A comics adaptation of the classic science-fiction novel "Brave New World" by Aldus Huxley

The science fiction novel "Brave New World", first published in 1932, is one of the most acclaimed and substantial Sci-Fi works of all times, With a social and political vision that continues to echo today's reality. It is a distopic novel, that deals with the envisioned implications of scientific and technological breakthroughs that occurred in the 20th century. some of those discoveries, still fresh at the time the book was written, are today a long-standing reality - ones that generate great social changes. some of these social and political advances were predicted in the novel in an awe-inspiring manner. In this project I would like to take an opportunity to make a classic work of literature accessible to a new, comics loving, visual audience.

uv10.100@gmail.com
+972-54-4469373

יוליה פאקטורוביץ'

אם לפתע פתאום

אנתולוגיה מאויירת של שירי ילדים מתורגמים משפות זרות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Julia Factorovich

If All of a Sudden

Illustrated Anthology of translated children's rhymes.

julia.fact@gmail.com
+972-52-5656950

ממש כמו באירופה
مثلما هو الحال في أوروبا
JUST LIKE IN EUROPE
26/6/13

רותם פיש

מיתוג מחדש לגן הבוטני בירושלים

פרויקט זה בוחן את ההקשרים החזותיים של הבוטניקה בתרבויות שונות: הדפסים פרחוניים מפוארים על טקסטיל מאירופה, אריחים מעוטרים מהמזרח התיכון, אורנמנטיקה צמחית על שטיחים פרסיים וכן הלאה. למעשה כמעט כל אובייקט יופי מכיל מרכיבים מן הצומח.
מכיוון שהגן מחולק על פי אזורים גאוגרפיים, הוא מהווה מיקרוקוסמוס גיאוגרפי ותרבותי בתוך העיר. הטיפוגרפיה והסגנון פונים לקהל הירושלמי הרחב, ומעוררים מחשבה וסקרנות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Rotem Fisch

Rebranding the Botanical Gardens of Jerusalem

This project explores the visual context of botanical culture: glorious floral patterns on European textiles, decorative tiles from the Middle East, ornamental decorations on Persian carpets and so on. Nearly everything around us that is meant to be beautiful combines botanical elements. Since the Jerusalem Botanical Gardens are divided into geographical areas, they serve as a geographical and cultural microcosm within the city. The typography and style appeal to the general Jerusalem population, and provoke thought and curiosity.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

rotem.fisch@gmail.com
+972-54-7661690

21 839
5.3
117
146
36
1125
12
98%
9%
+5
3,2
אותיות

גלית פראנק

אותיות

אפליקציית תשבצים מבוססת על קראודסורסינג – בה המשתמשים הם אלו שמעלים את ההגדרות שמהן מורכב התשבץ. מתוקף כך, התשבץ הינו אינסופי, דינמי ומתחדש כל הזמן.
האפליקציה מאפשרת למשתמש לעבור בין שני מצבים – פתירת התשבץ והעלאת הגדרות חדשות, כך ששני המצבים מעניקים נקודות והופכים את המשחק המוכר למשחק רב משתמשים, אתגרי וחוויתי.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Galit Frank

LETTERS

The crossword puzzle application is based on crowdsourcing. The users upload the definitions of the crossword puzzle.
In this way, the crossword puzzle is infinite, dynamic and constantly renewed.
The application allows the user to switch between two conditions – solving the puzzle and uploading definitions, and both of them provide points and turn the familiar game to a multi-user game which is more challenging and experiential.

galit0207@gmail.com
+972-54-5876417

נוגה פרידמן

כפולה מתוך "משהו על לוויתנים"

איור מחדש לספר הילדים שכתב אבא קובנר, "משהו על לויתנים".

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Noga Friedman

Illustration of "Something about Whales"

A new illustration of the children's book "Something about Whales", authored by Abba Kovner

nogafster@gmail.com
+972-50-3666262

שירה פרידמן

מפגש

מעבר ממקריות טהורה למצב שיש לו ערך אוניברסלי מתחיל ממשהו פשוט – מפגש. "נניח שהמראה מתנפצת, הדימוי נעלם, והדמות הרומנטית האפופה ירוק ממעמקי היער שוב אינה שם, רק אותה קליפת אדם כפי שאחרים רואים אותה..."

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Shira Friedman

Encounter

The transition from a pure coincidence to something that has a universal value begins with something simple – an encounter. "Suppose that the mirror is shattered, the image disappears, and the romantic figure swathed in a deep green forest is no longer there, just the same shell of a man as others see him..."

shirafri@gmail.com
+972-45-5341110

שני פרנקל

אותיות פורחות

אותיות פורחות. פרט מתוך הא"ב שנוצר במהלך מסע לקדיתא.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Shani Frankel

Blooming Hebrew Letters

Blooming Hebrew Letters. Detail of a Diary from the Trip to Kadita.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

shanifrankel@gmail.com
+972-54-7844377

CITIZEN O-

רומן פרנקלך

עיצוב קונספט לעולם משחק

כמאייר, תחום הקונספט ארט מרתק אותי. בשילוב עם אהבתי למשחקי מחשב, שאפתי לייצר בפרויקט זה עולם משחק נרחב המתאפיין בעיצובים שונים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Roman Frenklach

Concept Design For a Game World

As an illustrator, I am fascinated by the field of concept art. I am also passionate about computer games. As such, I aspired to create a vast game world which is defined by a variety of designs.

www.r-f.daportfolio.com
romanfranky@gmail.com
+972-52-6562667

איריס קוסט

קצרצרים מאוירים

סדרת כרזות מאוירות לסיפורים קצרצרים מאת אלכס אפשטיין

בפרויקט זה נתתי לסיפוריו הקצרצרים של אלכס אפשטיין אינטרפרטציה איורית אישית. הכרזות שנוצרו הן פרויקט שיתופי עם חנות והוצאת הספרים "תולעת ספרים". הן יהיו מוצגות בחנות ובבית הקפה ויאפשרו קריאה חדשה של הסיפורים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Iris Kost

Illustrated Short Stories

A series of illustrated posters of short stories
written by Alex Epstein

This project offers a personal illustrated interpretation to Alex Epstein's stories. The resulting posters were done in cooperation with the bookstore and publishing house The Book Worm. They will be displayed in the bookstore and their coffee shop, providing a fresh reading of the stories.

iris.kost@gmail.com
+972-52-8966409

זה הפחד
קרע בשמים
חורים

רוני קידר

ענבל פרלמוטר - פורטרט טריפטיכון

במסגרת קורס Image making התבקשנו ליצור פורטרט לדמות על פי בחירתנו. ענבל פרלמוטר, סולנית להקת "המכשפות", מלחינה ויוצרת, נהרגה בערב ראש השנה 1997. בחרתי לייצגה כמכשפה נרדפת בטכניקת תחריט בשילוב טקסטים משיריה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Roni Keidar

Inbal perelmuter - triptych portrait

Inbal Perelmuter was an Israeli singer and songwriter, lead singer of the Israeli band Hamechashefot. Inbal died on New Year's Eve 1997. I chose to portray her as a hunted witch in classic etching technique.

ronnie.keidar@gmail.com
+972-54-2630903

נועה קלנר

רומן גרפי - כנר על הגג

האיור שלי מעניק פרשנות אישית למחזה ולסרט על פי סיפורי שלום עליכם. העולם שממנו באתי והערכים עליהם גדלתי פוגשים את העיירה אנטבקה על הדרך. מודרנה ומסורת מתערבבים, מתחים עולים, ושאלות ישנות נפתחות.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Noa Kelner

Fiddler on the Roof – A Graphic Novel

My illustration is a personal interpretation of the stage play and film based on the stories of Shalom Aleichem. The world in which I grew up and the values on which I was raised encounter the Jewish village in Eastern Europe, and together they attempt to create a harmonious co-existence. When modern life meets tradition, tensions emerge and old questions are reopened.

www.flickr.com/photos/noa_kelner
noarozn@gmail.com
+972-52-8069889

ענבל קשיביצקי

מגדיר חלל

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Inbal Kshivitzky

Space Guide

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

inbalitk@gmail.com
+972-54-6388278

עשה לאת בעצמך
חקלאות
עירונית

אביגיל רוביני

עשה זאת בעצמך - חקלאות עירונית

עניין אותי להציע שיח עדכני על עולם המושגים הסביבתי ולהתרחק מהדימוי "הירוק" האוטומטי, המוכר לנו כבני־אדם בעולם המערבי. זהו דיון על ערכים כלכליים, תרבותיים וקהילתיים. דיון על המתח בין החסה שנקנית בסופר־מרקט, לאותה אחת שגדלה מול עינינו במרפסת הדירה השכורה, וההשלכות הסביבתיות שיש לכל אחת מהן על העולם.
כמו כן, מסקרנת אותי היכולת שלנו ללמוד בעצמנו דברים חדשים בעידן האינסטנט, ואם שינויים בהרגלי הצריכה זה בכלל דבר בר־קיימא.
עבודתי היא הזמנה להרחבת קצוות המערכת, להתבוננות במשאבים הזמינים לנו ולהיכרות מעוררת השראה, מלאת הומור ונגישה עם שיטות גידול ירקות במרחב ביתי – בלב העיר.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Avigail Roubini

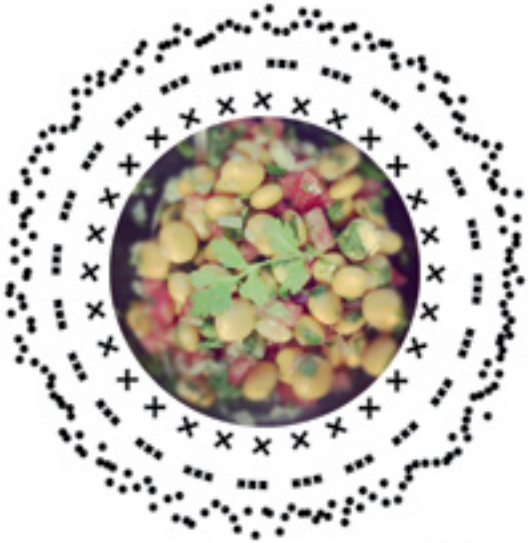
DIY - Urban Permaculture

I am interested in presenting an updated and relevant dialogue about what environmentalism is, by moving away from the "greenwash" concept, which is familiar to us on many levels. It is a discussion about economic, cultural and communal values. It is a discussion about the difference between the lettuce you purchase at your local supermarket and the lettuce you see growing on your rented flat's balcony, and the impact each type of lettuce has on our environment. Likewise, in this age of instant gratification, I am curious about whether we are capable of learning new things by ourselves, whether changing our habits is a sustainable thing. My work is an invitation to expand the boundaries of the system and survey our resources, as well as an inspiring, amusing, and accessible introduction to different methods of growing your own vegetables, within your living space – in the heart of the city.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

roubiniavigail@gmail.com
+972-54-6365111



valencia

שירן מ. רומנו

#אז מה את אוכלת?

תכופות אני נשאלת: "אז מה את אוכלת?" כטבעונית מזה שנתיים, חובבת קולינריה מאז ומתמיד, ומשתמשת אינסטגרם נלהבת, יצאתי לאחד בין התשוקות הללו לכדי ספר בישול מסוג חדש, ולבחון את התרגום של העולמות הללו לעיצוב. ע"י חיבור בין ארכיון התמונות הפרטי שלי באינסטגרם, ובין התמונות התאומות של הארכיון בחיפוש בגוגל תמונות, הוספת אלמנטים אינפוגרפיים ושימוש באמצעים נוספים, הספר מחזיר למנות את קיומן המוחשי מתוך החומרים הדיגיטליים, ומנגיש את הבישול הטבעוני.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Shiran M. Romano

#So What Do You Eat?

I am frequently asked: "So what do you eat?" A vegan for two years, a culinary aficionado my whole life, and a fervent Instagram user, I set out to combine these passions into a new type of cookbook, and examine the translation of these worlds into design. Combining my own personal Instagram archive, the archive's matching images in Google Image search, along with several infographic elements and other methods, this book recreates the tangible existence of the recipes from their digital form, and makes vegan cooking more accessible.

www.instagram.com/shiromano
shiranaway@gmail.com
+972-54-7702077

מיה רייכל

אריזה גרפית לעידוד תיירות בפריפריה

מטרת הפרויקט היתה לעודד ולחשוף את הפוטנציאל התיירותי בפריפריה וליצור חוויה חדשנית ומגוונת לסיור בארץ. זהו ניסיון לספק צרכים שונים גם למטיילים המעוניינים לבלות לא רק בחיק הטבע או באתרים היסטוריים. באמצעות התדמית החדשה אני מבקשת לתת למקומות שלא נגלים בדרך כלל לעין מקום להתבלט.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Maya Raichel

Graphic Packaging to encourage tourism in the periphery

The aim of the project is to encourage and uncover the touristic potential in the periphery and to create a new and varied experience for tourism in Israel. An attempt to answer to different needs of travelers who are interested in more than nature or historical sites. With this new image I wish to give these less-visited places an opportunity to shine.

maya.raichel.7@gmail.com
+972-52-8986040

מיכל רייכר

חיים של אחרים

ביטוי ויזואלי לפרקים שונים מתוך תכנית הרדיו "חיים של אחרים" בהגשתו של ערן סבאג. הסרטונים משמשים כטיזרים לפרקים השונים ומוטמעים באתר הארכיון של התכנית.
בכל סרטון יש ביטוי לרעיונות ולסיפורים המדוברים בתכנית, מתוך מטרה לגרות את הגולש להמשיך ולהאזין לפרק המדובר. שלושה סרטונים לתכניות בנושאים: שירת עבדים, מצדה על הכרמל, והסופרג'סטית אמילי דייויסון.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Michal Reicher

Life of Others

The project centers on a visual expression of various episodes of the radio show "The Life of Others" with Eran Sebbag. The clips are teasers for various episodes and are embedded in the archives of the show. Each clip represents some of the ideas and stories told in the specific episode, meant to entice the viewer to listen to that episode. Titles: Slave Song, Masada on Mount Carmel, and the suffragette Emily Davison.

michal.rei@gmail.com
+972-54-5357199

גדעון רימר

1984: משחק

הספר 1984 מאת ג'ורג' אורוול הוא אחד הרומנים החשובים של המאה ה-20. הספר עוסק בשאלות מוסריות ופוליטיות שרלוונטיות היום כפי שהיו כשנכתב הספר לפני 65 שנים.
משחק, בהיותו חוויה אינטראקטיבית מקיפה, מאפשר לחוות באופן אישי ואינטימי את ההתמודדות אל מול העולם הדיסטופי והקודר שבו מתרחשת העלילה. השחקן יחווה את תחושת המאבק של הפרט אל מול המשטר, ואת תחושת חוסר התוחלת של מאבק זה, אשר (במסגרת הספר) נידון תמיד לכישלון.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Gideon Rimmer

Nineteen Eighty Four: A Game

Nineteen Eighty-Four, by George Orwell, is an iconic novel of the twentieth century. The novel alludes to ethical and political issues which are as relevant today as they were 65 years ago, when the novel was written. This game conveys the novel's bleak dystopia setting as an intimate and immersive experience. The player fights for his individuality, and as the game progresses, learns the futility of his struggle.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

gideonri@gmail.com
+972-52-6516690

לא, אבל
לפרה, גם

גל שדה

לא יאומן כי יסופר

ספר ילדים דיגיטלי בפורמט לאייפד

שירי הילדים של המשורר והסופר ע. הלל הינם עשירים, שובבים, מלאי־דמיון, עתירים בחוויות טבע ונוף ישראלי.
בחרתי ליצור חיבור בין שיריו, שנכתבו ברובם באמצע המאה הקודמת, לבין המדיה הדיגיטלית שהולכת ותופסת מקום משמעותי בתרבות של ימינו. דרך חוויה אינטראקטיבית של משחק ותנועה, תינתן לילד ולהוריו הזדמנות להיחשף לעולמו של המשורר ולשיריו הקאנונים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Gal Sadeh

Unbelievable

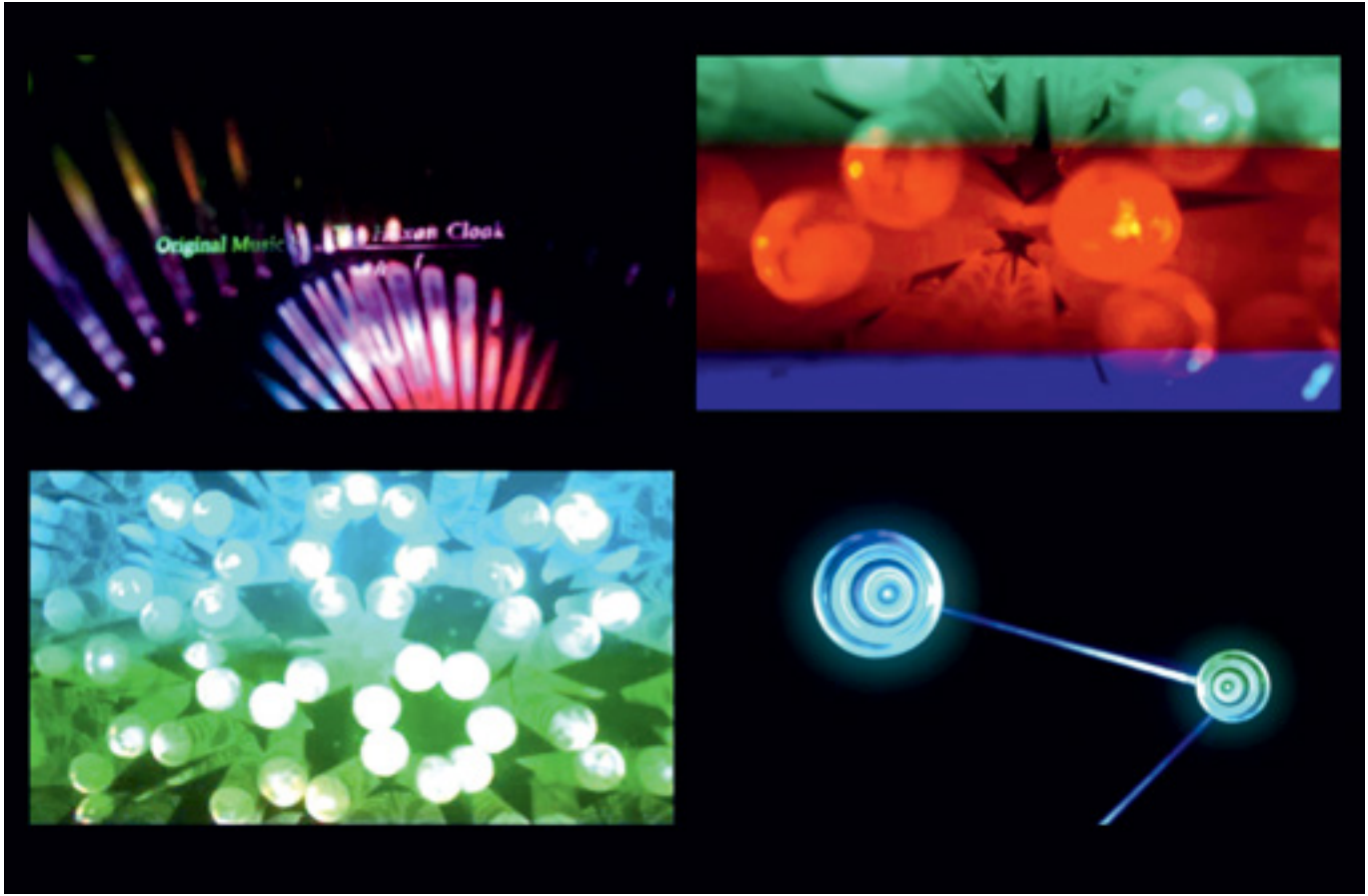
Digital children's book for iPad

The children's rhymes of poet and author Hillel Omer are rich, playful, imaginative and abounding in imagery of Israeli nature and landscapes. I chose to present his poems, written mostly in the middle of the last century, through the digital media which is playing an increasingly central role in today's culture. This interactive, 'play of motion' experience will introduce both child and parent to the world and unforgettable poetry of Ayin Hillel.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

galsa111@gmail.com
+972-52-5439768



חן שטיינברג

מתכלה

וידאו / פתיח לסרט

פתיח לסרט פיקטיבי העוסק בפיתוח פצצת האטום.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Chen Steinberg

Consumed

Title Sequence

Title sequence for a fictitious film about the atomic bomb research.

chookoo3@gmail.com
+972-54-5672718

POH
PURSUIT OF HAPPINESS

שירי שיבר

המרדף אחר האושר

POH הינו מותג אופנת רחוב שעיצובו הוא שילוב בין ערכים של אופנת רחוב קיימת לתפיסות גרפיות עכשוויות. המותג מכוון לקהל יעד של גילאי 15–25 בעולם המערבי, ומתוך כך בפן הרעיוני מעלה את התהייה לגבי מהו המרדף אחר האושר. כחלק מתפיסה זו, המותג אינו מתיימר לתת תשובה לשאלה, אך מנסה לבחון זוויות ראיה שונות לגבי התהליך הזה. הזבוב משמש בתור "האנטיכריסט" לכל מה שטוב ויפה בחיי הרחוב ובכך הוא נוצל על כל פניו השונים לבטא את טון השפה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Shiri Shiber

POH – Pursuit of Happiness

POH (Pursuit of Happiness) is a street wear brand design as a combination of modern street wear values and contemporary graphic concepts. The brand targets young adults (ages 15–25) in the western world, and raises the question: what is the pursuit of happiness? As part of the ideological concept, POH does not attempt to answer the question, but rather to create and encourage discussion of the process. The fly symbols our "Antichrist" for all that is good and beautiful, and was utilized to express the tone of the brand.

sshiber@gmail.com
+972-52-5917484

We Must
Become The
Pitiless Censors
Of Ourselves

טל ברנרד שניצר

ג'ון מאוס

ג'ון מאוס, מלחין ופילוסוף, מעביר את משנתו דרך מוזיקת פופ. בעבודה אני מציג את גוף היצירה המוזיקלית של מאוס, חושף את מקורות ההשראה שלו (על פי עדותו), ומעניק פרשנות חזותית למוזיקה אותה הוא יוצר.

www.wemustbecomethepitilesscensorsofourselves.com

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית

DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

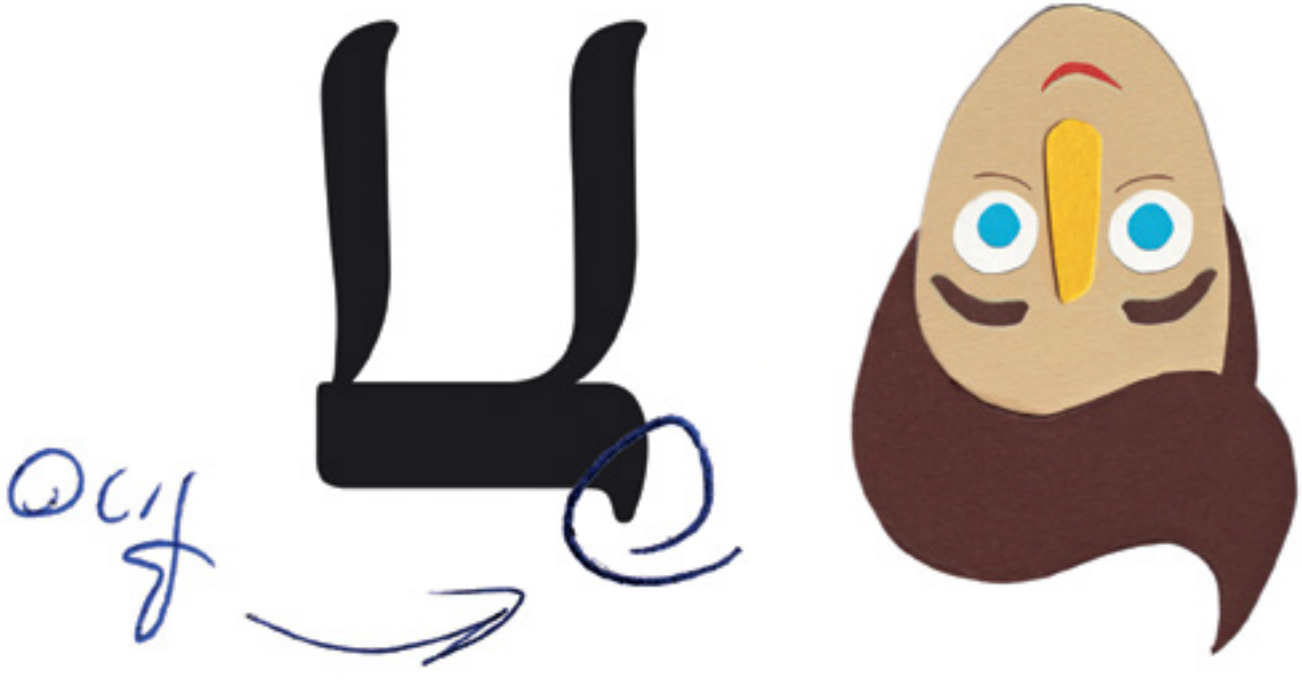
Tal Bernard Sznicer

John Maus

John Maus, composer and philosopher, conveys his worldview through pop music. In this project I present Maus's body of musical work, reveal his sources of inspiration as conveyed by the composer himself, and offer a visual interpretation of his music.

www.wemustbecomethepitilesscensorsofourselves.com

www.talsznicer.com
mail@talsznicer.com
+972-54-6738767



נועה שפריר

ספר הדרכה מאויר

למושגים בסיסים בעיצוב לאנשים לא מהתחום

מאיירת מנסה להסביר, בצורה קלילה, את המושגים הבסיסיים ביותר בעולם העיצוב הגרפי, ומעניקה כלים להתבוננות בעולם רווי העיצוב שמסביבנו על מנת לאפשר לציבור הרחב להציג בצורה מחושבת ומעוצבת את התוצרים הגרפיים היומיומיים: קורות חיים, כרטיסי ביקור, מצגות, ברכות לימי הולדת וכו'.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

Noa Shafrir

An Illustrated guide book

for basic design terms for non designers

An illustrator's attempt to explain basic terms and concepts in the world of graphic design to the general public in a casual and accessible way. The illustrator provides tools for observation and understanding of the designs that surrounds us. The guide will enable people to utilize the design world in their everyday life, and implement ideas in CVs, business cards, presentations, greeting cards and so on.

www.flickr.com/photos/noashafrir
noashafrir@gmail.com
+972-52-4735574

מִן הָעֵץ וָאֹכֵל

צבי ששון

על הטוב, הרע, האדם ועץ הדעת

מתוך סדרה: משלים על טוב ורע

הסרטונים מספרים סיפור מקראי על חטאי בראשית קדומים, על סמך מפרשים שונים. הם מוצגים כמשל להתנהלות האדם בחברה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

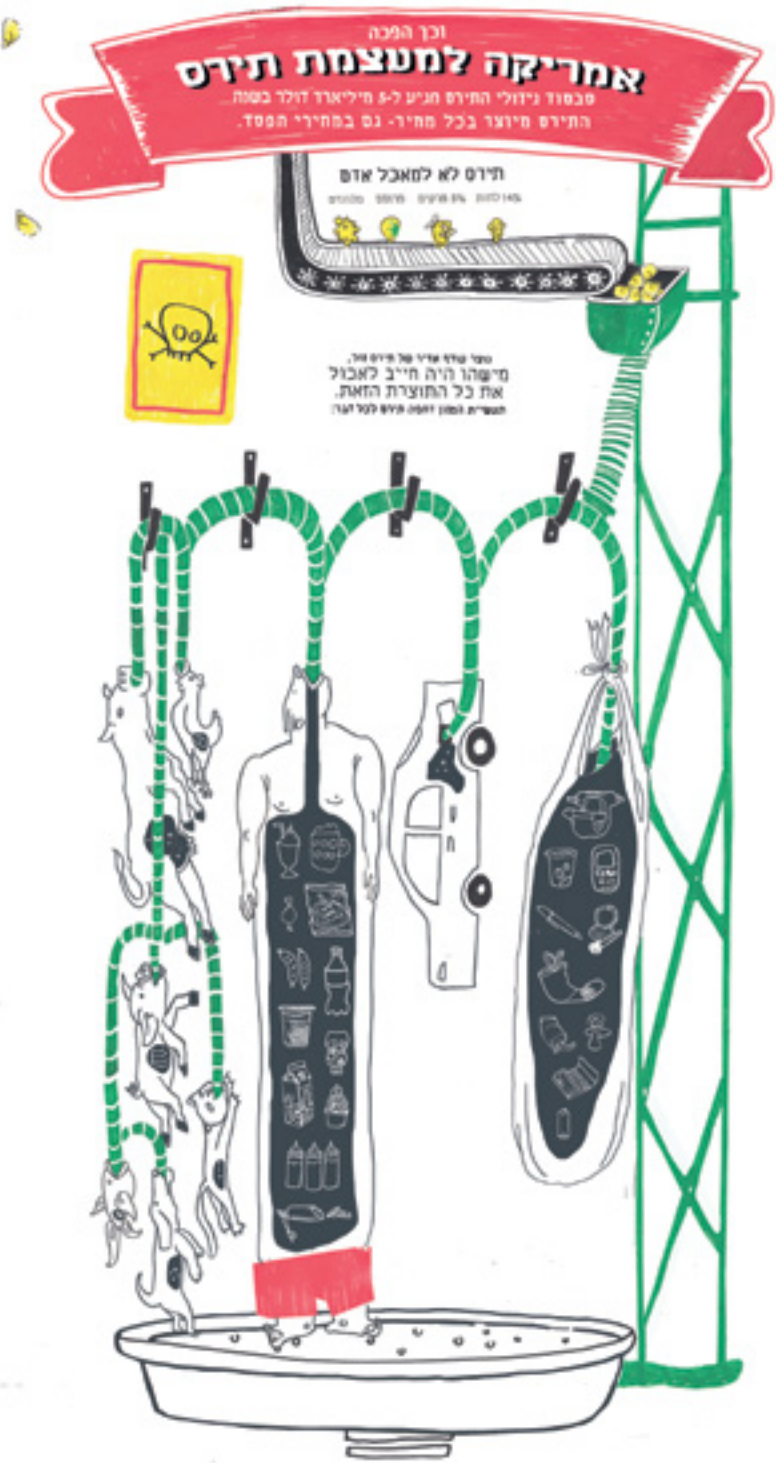
Tzvi Sasson

The Good, the Bad, Adam,
and the Tree of Knowledge

Item from a Series: Fables of Good and Evil

Stories of primary biblical sins based on various interpretations.
The stories represent human behavior in society.

tzvika.sason@gmail.com
+972-52-5779522


וכך הפכה
אמריקה למעצמת תירס
סבסוד ניזולי התירס הגיע ל-8 מיליארד דולר בשנה.
התירס מיוצר בכל מחיר- גם במחירי הפסד.
תירס לא למאכל אדם
מישהו היה חייב לאכול
את כל התוצרת הזאת.

דנה תגר

ההשלכות החברתיות של תעשיית התירס

המנוע מאחורי התיעוש החקלאי הוא תירס. מגידול אזורי, התירס הפך למכונת כסף בינלאומית בעלת כוחות המשפיעים על הכלכלה, התזונה, הבריאות ותנאי הגידול של בע"ח במשקים המתועשים. בפרויקט זה ניסיתי להנגיש את המידע ולגרות את המחשבה באמצעות סדרת פוסטרים אינפוגרפיים מאוירים.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Dana Tagar

The Societal Effects of the Corn Industry

Corn is the driving force behind industrial agriculture. It has been transformed from a regional staple to a global money-moving force with a major impact on economics, nutrition, health and livestock rearing. In this project I have attempted to make this information accessible and thought-provoking through a series of illustrated infographic posters.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

www.behance.net/danatagar
danatagar@gmail.com
+972-54-7533339

יעל תרשיש

הוצאה מחודשת של תקליטי בלוז קלאסיים

עבודתי נובעת מתוך דיאלוג ותיק בין מוזיקה לחזות וממשיכה אותו. בבואי לעצב עטיפות תקליטים של אמני בלוז, רציתי ליצור עולם חזותי המתכתב עם סוגה, תקופה והלך רוח.
בזירת הבלוז, המוזיקה מהווה המשך ישיר של יוצרה – היא מונולוג. היא נסמכת על הדמות, ההבעה, וגוון הקול. בשל כך, הבחירה בדיוקן כדימוי היתה טבעית ונכונה עבורי.
הטכניקות בהן השתמשתי מהדהדות את המינימליזם המאפיין את הבלוז. זוהי יצירה מתוך צמצום, שעושרה טמון בדלותה.

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

Yael Tarshish

Re-Launch of Classical Blues Records

My work continues an age old dialogue between music and visual arts. I approached this project with a desire to create a visual world that corresponds with a musical genre, an era, and a state of mind.
Blues music is a direct extension of its creator: it is a monologue. It relies on character, expression, and tone. The choice of portraits as an expression of blues therefore seemed natural and correct.
My choice of technique echoes the minimalism that is typical of the blues genre: a creation that is rich due to its constraint.

המחלקה
לתקשורת חזותית
DEPARTMENT OF VISUAL
COMMUNICATION

2013

yael.tar@gmail.com
+972-54-7400968

המחלקה לתקשורת חזותית
טל': 02-5893359 / 02-5893323
פקס: 02-5821095
vc-grads.bezalel.ac.il/2013/

ראש המחלקה: פרופ' עדי שטרן
רכזת המחלקה: לילך דוידוביץ
ע. רכזת: לייה לוי
איש תחזוקה: אמג'ד סברי

ראשי תחומים
ראש תחום איור: מרב סלומון
ראש תחום גרפי/טיפוגרפי: ענת קציר
ראש תחום עיצוב לפרסום: סיון בן חורין
ראש תחום איטראקטיב: רונאל מור
ראש תחום עיצוב בתנועה ווידאו: ערן יובל

סגל ההוראה והמנחים תשע"ג (2013-2012)
פרופ' אבי איזנשטיין, הלל אבט, רועי אבנטוב,
דוד אופנהיים, טלי אילון, ג'ראר אלון, זאב אנגלמאיר,
אריאל אסאו, שרי ארנון, ג'ודית אשר, מיכל בוננו,
יעל בורשטיין, דני ביקון, שגיא בלומברג,
סיון בן חורין, דברת בן נחום, תרזה בן פורת,
אורית ברגמן, יוסי ברקוביץ, ארז גבישׁ, דורון גולדברג,
יואל גלינסקי, שני גרשי, יובל דוידוב, מיכל היימן,
יגאל הרמן, להב הלוי, עמית וורגפט, טליה זליגמן,
יהודה חופשי, דוד טרטקובר, עמית טריינין, ערן יובל,
מארק ינאי, פנינה כהן, עופר כהנא, קובי לוי, רוני לוית,
עדנה ליברטי, אריק לרנר, רותו מודן, רונאל מור,
אביחי מזרחי, רונן מזרחי, משה מירסקי, אורן משה,
אלעד משען, נעם נדב, דוד ניפו, זהר נעמן, נועה סגל,
רן סגל, מיכל סהר, מיכל סודאי, אורי סוכרי,
עדלי סטוק, גלעד סליקטר, מרב סלומון, ארי עמית,
דוד פולונסקי, גל פורת, אדם פיינברג, רבקה פלד,
סער פרידמן, מישל קישקה, פרופ' חנן קמינסקי,
רותי קנטור, ענת קציר, גיא שגיא, פרופ' עדי שטרן,
נעם שכטר, נטי שמיע, אלי שמיר

תערוכת בוגרים
אוצר: להב הלוי
אוצרת משנה: מעין לויצקי
צוות עיצוב והפקה: מתן בן דוד, עילי עובדיה, רותם אביר, ניר סבח, מירי אורנשטיין, טל קליין, אלירן הרוש

קטלוג
עיצוב והפקה: סטודיו ג2
תרגום ועריכה: עליזה ישראל

יחסי ציבור
דוברת ומנהלת קשרי ציבור: מיכל תורג'מן
משרד יחסי ציבור: אלה איתן

בנק הפועלים
להיות ראשון זה מרגיש!

BEZALEL JERUSALEM
בצלאל ירושלים

בצלאל
אקדמיה
לאמנות ועיצוב
ירושלים

Bezalel
Academy of
Arts and Design
Jerusalem

vc-grads.bezalel.ac.il/2013/